

МІГРАЦІЯ



Видається за інформаційної підтримки Державної міграційної служби України та за сприянням благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року

№ (3) 157, березень 2015

Передплатний індекс 89611

Президент України П.Порошенко вшанував пам'ять Т.Шевченка



9 березня 2015 року з нагоди 201-ї річниці від дня народження великого українського поета Тараса Шевченка Президент України Петро Порошенко разом з дружиною взяв участь у церемонії покладання квітів до пам'ятника Поетові у Києві.

Разом з Головою держави у церемонії також взяли участь Прем'єр-міністр України Арсеній Яценюк, голова Київської обласної державної адміністрації Володимир Шандра, члени Уряду, депутати Верховної Ради, представники громадськості, діячі культури та мистецтв.

president.gov.ua

Президент України присвоїв почесне звання «Мати-героїня» 787 жінкам

Напередодні Міжнародного жіночого дня президент України Петро Порошенко підписав указ про присвоєння почесного звання «Мати-героїня» 787 багатодітним жінкам, які народили та виховали до восьмирічного віку п'ятьох і більше дітей, у тому числі дітей, усиновлених у встановленому законодавством порядку.

Президент Петро Порошенко вручив нагороди жінкам, які захищають свободу та боронять незалежність України, зокрема волонтерам, медикам, рятувальникам, правоохоронцям.

president.gov.ua



Зі святом весни!

Дорогі наші Жінки!

Від щирого серця вітаю вас з нагоди чудового весняного свята — 8 Березня! Все найсвітліше, що є у житті — весна, радість, щастя, кохання, пов'язане з Жінкою — берегинею роду людського.

Велике спасибі Вам, шановні наші Жінки за те, що ви є прикрасою Державної міграційної служби України та гідно і професійно виконуєте обов'язки, покладені Державою на ваші тендітні плечі. У цей святковий день бажаю всім вам добра, любові, міцного здоров'я, великого жіночого щастя! Нехай у ваших домівках панують спокій та добробут, а ваші серця будуть завжди зігріті теплом та повагою рідних і близьких. Зі святом Весни вас, шановні колеги!

Голова ДМС України Сергій Радутний



СЕРГІЙ РАДУТНИЙ:

ми робимо все для того, щоб електронні черги з'явилися у підрозділах міграційної служби вже до кінця 2015 року

19 березня 2015 року Голова Державної міграційної служби України Сергій Радутний в прес-центрі газети «Комсомольська правда» відповідав на запитання журналістів і читачів під час гарячої телефонної лінії. У заході прийняв участь й кореспондент нашої газети.

Питання: Скажіть, а зараз можна оформити паспорт старого зразка? Не всі хочуть отримати біометричний.

- З 1 січня цього року паспорта старого зразка не видаються. Але якщо людина з якихось причин не хоче вносити в документ свої біометричні дані, він може оформити новий паспорт без них, тобто без чипа. Це, до речі, буде дешевше.

Питання: Дитині скоро виповнюється 14 років. Що краще: вписати його в свій закордонний паспорт або оформити повноцінний документ? Який термін дії закордонного паспорта для дитини такого віку?

- До 1 квітня батьки ще можуть встигнути вписати дитину в свій закордонний



паспорт, якщо це паспорт старого зразка. Після ми не зможемо це робити. Але проїзні документи для дітей поки ще будуть видавати. Ваше рішення може залежати від грошей. Проїзний документ дитини коштує дешевше. Якщо дитині не виповнилося 16 років, термін дії нового закордонного паспорта 4 роки. Після 16 - 10 років. У будь-якому випадку всі документи, раніше видані, дійсні до закінчення терміну їх дії.

початок, продовження див. стор.3

100 днів діяльності уряду

12 березня 2015 року відбувся публічний звіт уряду України за підсумками перших 100 днів діяльності.

19 міністрів на чолі з прем'єр-міністром Арсенієм Яценюком розповіли про виконану роботу і плани на майбутнє.

«Наша спільна мета — це зберегти країну. Наша спільна мета — це дати українцям впевненість у завтрашньому дні, захистити їх», — наголосив Прем'єр-міністр України Арсеній Яценюк.



УКРАЇНА ОТРИМАЛА КРЕДИТ ВІД МВФ

13 березня 2015 року Україна отримала перший транш обсягом \$5 млрд від Міжнародного валютного фонду (МВФ) в рамках нової чотирирічної програми фінансування EFF на загальну суму \$17,5 млрд.

Читайте в номері:

Арсен Аваков:
Підписання Угоди - це додатковий доказ фактивності і правильності наших кроків

стор.2

Ярослав Кашуба:
Сучасні виклики ринку праці України та діяльність державної служби зайнятості

стор.6

Міграційна ситуація у Закарпатській області

стор.8

Гаряча тема:
Президент України зустрівся з військовими командирами

стор.12



Арсен Аваков: підписання Угоди - це додатковий доказ ефективності і правильності наших кроків



13 березня за дорученням Уряду Міністр внутрішніх справ України Арсен Аваков підписав угоду з Послом Сполучених Штатів Америки Джеффри Пайеттом про допомогу у галузі правоохоронної діяльності та кримінальної юстиції.

- Ми підписали важливу угоду. Понад 26 млн доларів фінансової допомоги Уряд Сполучених штатів Америки виділив Україні на реформування МВС та на потреби прикордонної служби. Для нас це дуже важлива допомога, але ще важливішим є підтримка, яку надано Урядом США, - зазначив Арсен Аваков.

Глава МВС заявив, що кошти виділяються на реальні кроки у реформуванні відомства. Найближчим часом будуть ухвалені відповідні закони: закон про дорожній рух, систему сервісу та перетворення МРЕО тощо.

- Ми тісно працюємо

з США – спільні кроки нова патрульна служба. Підтримка міжнародних експертів у нас була на всіх 4 етапах проекту: допомога при підготовці методичних програм, від фахівців, які навчали інспекторів та будуть навчати курсантів. А зараз це не лише методична підтримка, а й фінансова, - наголосив Міністр.

За словами Джеффри Пайетта, заплановані угодою заходи втілюються саме тоді, коли Україна веде і концентрує зусилля на двох військових фронтах. Один, внутрішній, – викоринити корупцію і збудувати нове суспіль-

ство. Другий фронт – на сході України. Тож, ресурси, які надає ця угода допоможуть Україні укріпити свої кордони, щоб протистояти агресії від атак Кремля, які тривають вже рік.

- Документ, який ми підписали підкреслює наші спільні цінності, - наголосив Джеффри Пайетт. Він також висловив сподівання, що сьогоднішню угоду буде оцінено, як допомогу США для проведення реформ. «Ми й далі будемо підтримувати вас», зазначив Джеффри Пайетт.

Прес-служба МВС
України

На засіданні Уряду затримали керівника ДСНС та його першого заступника

25 березня 2015 року на засіданні Кабінету Міністрів України слідчі затримали Голову Державної служби України з надзвичайних ситуацій Сергія Бочковського та його першого заступника Василя Стаєцького.



Їм інкримінують організацію злочинних схем закупівлі пального у приватних компаній за завищеними цінами. При переказуванні коштів через офшорні компанії частина з них були переведені на особисті рахунки С.Бочковського та В.Стаєцького.

Чинників затримали у порядку ст. 208 КПК України.

Арсен Аваков зазначив, що найближчим часом на брифінгу озвучить інформацію щодо вчинених посадовцями злочинів.

Крім того, глава МВС звернувся до членів Кабінету міністрів України з проханням прийняти рішення про звільнення з посади С.Бочковського та В.Стаєцького, а також про відсторонення всього керівництва підрозділів

ДСНС у всіх регіонах держави.

Печерський районний суд Києва обрав запобіжний захід экс-голови Державної служби з надзвичайних ситуацій Сергію Бочковському у вигляді тримання під вартою з правом внесення застави в сумі 1 млн 184 тисячі гривень.

Прес-служба
МВС України

Досягнуто домовленості щодо залучення естонських фахівців до реформування МВС України

Під час зустрічі, що відбулася в МВС, заступник Міністра внутрішніх справ України з питань європейської інтеграції Тігран Авакян обговорив із заступником Генерального секретаря з питань внутрішньої безпеки МВС Естонії Ерkki Коортом та заступником Генерального секретаря з питань громадської безпеки та міграційної політики МВС Естонії Райво Кюютом питання подальшого співробітництва між міністерствами обох держав. Зокрема, було приділено увагу заходам, що впроваджує міліцейське відомство України у напрямку європейської інтеграції.

У ході зустрічі Тігран Авакян розповів представникам делегації щодо реформування міліції, зокрема, відзначив основні принципи та ідеї роботи у даному напрямку.

Враховуючи той факт, що Естонія провела одну із найуспішніших реформ правоохоронного відомства, було досягнуто домовленості щодо залучення естонських фахівців до практичної участі у реформуванні МВС України.

Окрім цього заступник Міністра подякував за допомогу, яку естонська сторона вже надає Україні. Зокрема, висловив задоволення наявним станом співробітництва, чому істотно сприяло рішення Естонії направити представника МВС у своє посольство в Україні. Варто зазначити, що безпосередній обмін інформацією посилює пра-



воохоронну складову відносин обох держав.

Акцентував увагу Тігран Авакян і на ситуації, яка нині склалася на Сході держави, що не може не впливати на роботу правоохоронних органів.

У свою чергу представники МВС Естонії висловили свою готовність щодо подальшої співпраці, запропонувавши оновити правове підґрунтя

співробітництва між відомствами. У зв'язку з цим до розгляду МВС України було запропоновано проект відповідної угоди.

Спільний Меморандум щодо співпраці знаходиться на вивченні в українських експертів юридичного Департаменту.

Прес-служба МВС
України

Ека Згуладзе розповіла, хто буде тренувати майбутню патрульну службу



Перший заступник міністра внутрішніх справ Ека Згуладзе розповіла, хто тренуватиме та навчатиме майбутню патрульну службу в Україні.

«У нас вже є іноземні інструктори, зараз вони в основному зі США

- дуже хороші фахівці з SWAT, які будуть готувати українських викладачів. Вони будуть відповідати за тактичні тренування. Другий рівень - це професійні юридичні знання. А третій - це нові дисципліни.», - заявила Згуладзе.

За її словами, потрібно вчити людей тому, що таке корупція. Також заступник міністра заявила, що тренерський склад буде складатися не тільки зі структури МВС.

«Ні, у нас був відкритий конкурс і вийшов дуже змішаний склад, але це добре, вони будуть вчити і один одного теж. У нас готова програма навчання, але ми залишили їм можливість разом її доповнити. Головна зміна не в інформації, яку ми будемо давати, а в тому, як ми змінюємо класичні лекційні на інтерактивні курси навчання», - заявила Згуладзе.

tsn.ua

продовження, початок див. Істор.

СЕРГІЙ РАДУТНИЙ: ми робимо все для того, щоб електронні черги з'явилися у підрозділах міграційної служби вже до кінця 2015 року

СТАТИСТИКА

В Україні вже оформлено понад 430 тис. заявок на паспорти нового зразка. 170 тис. з них - біометричні. Вартість паспорта з біометрією становить 518 гривень, якщо робити його за 20 робочих днів. Без чіпа - 461 гривня.



Питання: Коли в паспортних столах наразі введуть електронні черги? З шостої ранку до вечора доводиться вистояти!

- Якраз над цим ми зараз працюємо. В деяких підрозділах у Києві, у Львові, в Чернівцях і інших областях така система вже встановлена. Держава на це грошей не виділяє, але ми залучаємо кошти, які заробляє наше державне підприємство «Документ». Постараємося, щоб до кінця цього року електронні табло були у всіх відділеннях.

Питання: Ми з Донецька, живемо в Києві у родичів. Днями у чоловіка вкрали паспорт. Документ можна відновити?

- Безумовно. Приходьте до відділення Державної міграційної служби за місцем фактичного проживання. Там ви подасте заяву на документування замість загубленого паспорта, співробітники зроблять по Донецьку перевірку, і ви зможете отримати новий паспорт. Якщо на руках є документ, що засвідчує особу, наприклад водійське посвідчення і т.п., бажано взяти його з собою.

Питання: Все жахливо дорожчає. Вартість закордонного паспорта теж буде підвищуватися?

- Такі розмови були. Ініціатива подорожчання виходила від поліграфкомбінату «Україна», який робить бланки закордонних паспортів. Багато складові - фарба, полікарбонат закуповуються за кордоном. Стрибок долара, який ми спостерігали, безумовно, позначився на вартості. Тому комбінат звернувся до нас з листом, в якому повідомив, що має намір підвищити ціни. Ми, в свою чергу, направили лист до Кабінету міністрів з проханням підтримати ДМС і не підвищувати ціну. У нас є свої аргументи, і сподіваюся, що їх приймуть до уваги і вартість закордонного паспорта найближчим часом не зросте.

Питання: Правда, що міграційна служба буде перевіряти всіх, хто вимушено виїхав із зони АТО?

- Це питання поки відкладається. У постанові Кабміну, якою вводилася перевірка, не були враховані наші зауваження, рекомендації уповноваженого з прав людини. Зараз ми разом з Мінсоцполітики вирішуємо, які потрібно внести корективи. Так що механізм перевірки ще відпрацьовується. Вона потрібна, щоб не вийшло так, що людина зареєструвався в Києві у знайомого, а сам

повернувся в Донецьк і бере участь у бойових діях на боці супротивника. Або купив будинок десь в Херсонській області, а держава йому платить як переселенцю. Але силами однієї нашої служби таку перевірку не провести. Будуть підключені органи соціалізму, міліція. У кожному разі зробимо все, щоб не порушити права людини і уникнути втручання в особисте життя.

Питання: За проїзним документом дитина може їздити в будь-яку країну?

- Ні. Іспанія, Португалія та Чехія не приймають проїзні документи. Можуть бути ще зміни. Якщо плануєте поїздку з дитиною, поцікавтеся в диппредставництві держави, куди їдете. Запис у паспорті поки приймають всі країни. Але навіть якщо дитина вписана в паспорт, то для в'їзду в країну, з якою у нас візовий режим, неповнолітньому потрібна окрема віза.

Питання: Пам'ятається, йшлося про те, що українцям видаватимуть замість паспорта пластикові документи - картки - починаючи з народження. Від цієї ідеї вже відмовилися?

- Ні, не відмовилися. Це ідея закладена в спеціальному за-

коні. Але реалізація її поки затягується через фінансування. Перший етап, на який держава виділила гроші, - це виготовлення та видача біометричних закордонних паспортів, оскільки всі ми сподіваємося, що безвізовий режим з країнами Європи буде. Пластиковий внутрішній паспорт - це наступний етап.

Питання: Донька вчиться за кордоном і хоче оформити біометричний закордонний паспорт. Вона обов'язково повинна приїжджати в Україну або це можна зробити за кордоном? Може я потім отримати її документ за дорученням?

- Почну з другого запитання, його нам часто задають. Раніше була можливість отримати чужий закордонний паспорт за дорученням. Зараз при оформленні біометричного паспорта скануються відбитки пальців. І коли людина приходить отримувати документ, його ідентифікують знову по відбитку. Це обов'язкова умова, тому за дорученням отримати документ можна. Друге питання: чи можна отримати за кордоном? Так, можна, через наші диппредставництва. Але у МЗС поки є проблеми з новою апаратурою. Вони приймають заяви і надси-

лають дані до нас, процедура затягується. Якщо документ потрібен терміново, простіше все ж приїхати в Україну і зробити паспорт за прискореною процедурою - за 7 робочих днів. При цьому платежі до бюджету будуть подвійні.

Якщо час терпить, можна написати заяву в консульство і почекати. Питання це вже в середині квітня буде вирішуватися.

Питання: А де зберігаються відбитки пальців, які людина здає при оформленні біометричного паспорта? Їх можуть якось на шкоду йому використовувати?

- Треба розуміти, що відбитки пальців для біометричного паспорта не такі, які знімають в міліції - з відбитком на папері, де видно всі візерунки. Ми відбитки пальців скануємо. Вони передаються на поліграфкомбінат і записуються на чіп. Після видачі паспорта залишаються тільки на чіпі і в цифровій формі, більше ніде. Більш того, для доступу до відбитків потрібен спеціальний цифровий ключ. Тобто їх ніхто не зможе використувати, хвилюватися немає про що.

Л.В.Савва, власкор газети «Міграція»

Оголошення! Про результати проведення конкурсу щодо надання супутніх послуг

На виконання статті 15 Закону України «Про адміністративні послуги» відповідно до вимог постанови Кабінету Міністрів України від 29 травня 2013 № 379 «Про затвердження Типового порядку проведення конкурсу для надання супутніх послуг, пов'язаних з наданням адміністративних послуг» Державною міграційною службою проведено конкурс для надання супутніх послуг, пов'язаних з наданням адміністративних послуг ДМС.

Відповідно до протокольного рішення комісії з проведення конкурсу для надання супутніх послуг, за результатами оцінки конкурсних пропозицій, ДП «Документ» (код ЄДР-ПОУ 32735236) визнано переможцем щодо надання організаційно-технічних послуг, пов'язаних з наданням Державною міграційною службою України адміністративних послуг.

ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИ ТА РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ» ВІТАЮТЬ

З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

Начальника УДМСУ у Тернопільській області

Вербича Томаша Івановича



Бажаємо Вам міцного здоров'я, миру, злагоди, творчого натхнення та нових успіхів у Вашій професійній діяльності!

Відбулася зустріч зі старшим радником з питань міграції Директорату по правам людини Ради Європи

12 березня у приміщенні Державної міграційної служби України, відбулася зустріч зі старшим радником з питань міграції Директорату по правам людини Ради Європи.

На початку зустрічі було представлено експерта Ради Європи, старшого радника з питань міграції Директорату по правам людини Ради Європи пані Лілію Гретарсдоттір.

У ході зустрічі сторони обговорили питання, пов'язані з виконанням Закону України «Про забезпечення прав і свобод внутрішньо переміщених осіб». Експертом Ради Європи було наголошено на тому, що ця міжнародна організація приділяє значну увагу питанню внутрішньо переміщених осіб; було наголошено на важливості цього питання для Європейського суду з прав людини.

Представники ДМС зазначили, що для України це - досить нове явище та поінформували про повноваження Служби

щодо внутрішньо переміщених осіб, а саме щодо їх документування та реєстрації місяця проживання.

Важливим прикладом у вирішенні проблем ВПО для України є досвід Грузії. Було також відзначено допомогу та активність Міжнародної організації з міграції, зокрема щодо сприяння в створенні електронної системи реєстрації та обліку ВПО. MOM у 2015 році розпочато проект міжнародної технічної допомоги «Всебічна стабілізаційна підтримка для ВПО та постраждалого населення в Україні».

У відповідь на питання щодо бачення ДМС стосовно проблем у вирішенні питань ВПО, представниками Служби було надано відповідь, що основними є відсутність єдиної бази даних, недостатня кількість працівників ДМС, які займаються цими питаннями, відсутність повноважень у працівників ДМС щодо доступу до приміщень для пере-

вірки місця реєстрації внутрішньо переміщених осіб.

Сторони також обговорили можливість сприяння Ради Європи у розвитку системи реєстрації та документування ВПО. Українська сторона наголосила на важливості вивчення досвіду інших країн, які мали подібний досвід, зокрема європейських країн у сфері ідентифікації, документування, функціонування єдиного органу, який відповідає за вирішення проблем ВПО.

Наприкінці зустрічі Сторони наголосили на важливості розвитку та продовженні двосторонньої співпраці.

Від ДМС у зустрічі взяли участь: директор Департаменту з питань громадянства, реєстрації та роботи з громадянами з тимчасово окупованої території Алла Чередніченко та начальник Відділу міжнародного співробітництва Денис Шпак.

dmsu.gov.ua



Інформація щодо проведення заходів під умовною назвою «Мігрант»

На виконання пункту 2 Доручення Міністра внутрішніх справ України від 19.01.2015 №1355/Ав, відповідно до наказу ДМС України від 26.02.2015 №24 у період з 10 до 24 березня були проведені цільові профілактичні заходи під умовною назвою «Мігрант».

До проведення вказаних заходів були залучені співробітники МВС, АДПСУ та СБУ.

В результаті проведених заходів було виявлено 812 нелегальних мігрантів, стосовно 713 з них прийнято рішення про примусове повернення, 34 іноземці примусово видворено, 107 іноземцям заборонено в'їзд в Україну строком на 3 роки, 17 нелегальних мігрантів розміщено до ПТП з метою забезпечення подальшого їх примусового видворення з України, 69 іноземцям скорочено строк тимчасового перебування в Україні.

Відповідно до КУпАП до адміністративної відповідальності притягнуто 2 490 правопорушників, у т.ч. за ст. 203 – 1 843, ст. 204 – 50, ст. 205 – 577, ст. 206 – 20.

На правопорушників накладено штрафів на суму понад 1,2 млн. грн., стягнуто штрафів на суму понад 1 млн. грн.

Департамент у справах іноземців та осіб без громадянства ДМСУ

Начальник УДМС України в Миколаївській області відповідав на запитання телеглядачів



питання щодо вартості паспорта громадянина України для виїзду за кордон, як виглядає паспорт нового зразку, яка інформація вмонтовується в електронний чіп, термін дії паспортів нового зразку, тощо.

На всі питання начальника УДМС України в Миколаївській області були надані вичерпні відповіді.

3 березня начальник УДМС України в Миколаївській області Володимир Іванов відповідав на запитання телеглядачів Інтернет видання «Ніше TV» з приводу оформлення і видачі паспорта громадянина України, що містить безконтактний електронний носій із біометричними даними власника документу.

Телеглядачів цікавили

Також Володимир Іванов проінформував телеглядачів Миколаївської області про адреси робочих станцій з оформлення біометричних паспортів та повідомив що в інших населених пунктах Миколаївської області впроваджені біометричних паспортів планується протягом лютого – березня 2015 року.

Управління ДМСУ в Миколаївській області

На Чернігівщині відбулося засідання «круглого столу» з практичного виконання законодавства у сфері міграції



11 березня в Управлінні ДМСУ в Чернігівській області під головуванням начальника Управління К.Лук'янець відбулася спільна нарада органів виконавчої влади на тему «Організаційно-практичні заходи правоохоронних органів щодо виконання законодавства у сфері міграції».

У заході взяли участь перший заступник начальника Управління В.Рудницький, начальник відділу у справах іноземців, осіб без громадянства та протидії нелегальній міграції Г.Шаль та головні спеціалісти відділу, представники правоохоронних органів – начальник сектору Укрбюро інтерполу М.Овручевський, начальник відділу по боротьбі зі злочинами пов'язаними з торгівлею людьми А.Миросердов, оперуповноважений в особливих справах УБОЗ В.Денисенко, заступник начальника головного відділу Служби безпеки Б.Декрет, а також начальник відділення протидії нелегальній міграції оперативно-розшукового відділу

Чернігівського прикордонного загону, А.Пінчук, начальник відділу аналітичної роботи документування та встановлення осіб затриманих Чернігівського ПТП Олександр Пришва.

Розпочала засідання «круглого столу» К.Лук'янець із аналізу результатів взаємодії та співпраці у роботі за 2014 рік.

В.Рудницький озвучив статистичні дані щодо роботи Управління у 2014 році за міграційним напрямком.

Далі учасники засідання обговорили питання удосконалення подальшої співпраці у сфері міграції та практичне виконання спільного наказу Міністерства внутрішніх справ України, Адміністрації Державної прикордонної служби України, Служби безпеки України від 28.04.2012 №353/271/150 «Про затвердження Інструкції про примусове повернення і примусове видворення з України іноземців та осіб без громадянства».

А. Шевченко, УДМСУ в Чернігівській області

На Тернопілля оформили новий паспорт 92-річній пенсіонерці

Днями до найстаршої жительки села Чеснівський Раковець Збарзького району Тернопільської області Ганни Ліщинської завітала завідувач Збарзького РС УДМС України в області Олександра Лабінська. Приводом візиту до оселі, в якій мешкає 92-річна старенька, стало вручення їй нового паспорта.

Як з'ясувалося, у документі бабусі, інваліда першої групи, була допущена помилка - у прізвищі Ліщинська був пропущений м'який знак. З проханням допомоги довгожительці з виготовленням нового паспорта до територіаль-

ного підрозділу міграційної служби звернувся голова Гніздиченської сільської ради, до якої належить Чеснівський Раковець, Віталій Бойко. За три дні на основі свідоцтва про шлюб безкоштовно документ був виготовлений.

Розчулена увагою Ганна Василівна розповідала про своє життя, ділилася думками про сьогоднішнє та майбутнє України.

«Цей рік я вже дуже здалася, пам'ять підводить, зовсім нічого не бачу, погано чую. Але жити хочеться. На серці в мене любов до Бога, до України, українського народу,



моїх дітей, внуків і правнуків. Дуже шкода з рідними людьми розлучатися. Господа прошу трохи продовжити мені життя», - зізналася пенсіонерка. Попри недуги, вночі

старенька складає вірші. Дещо зі своєї творчості господиня охоче зачитала гостям з міграційної служби.

І. Бойко УДМС України в Тернопільській області

9 березня відзначили річницю народження Великого Кобзаря

9 березня 2015 року всі керівники територіальних підрозділів ДМСУ взяли участь в урочистостях з нагоди 201-ої річниці від дня народження видатного українського письменника і поета Тараса Григоровича Шевченка.

Представники влади, громадські активісти та пересічні містяни говорили про неоціненний вклад поета в українську літературу, силу його слова, мужність та незламний дух митця.

В Одесі документували жінок, які відбувають покарання у Чорноморській виправній колонії



5 березня 2015 року провідний спеціаліст Малиновського районного відділу у м.Одесі ГУ ДМС України в Одеській області О.О.Дзірун урочисто вручила паспорт громадянина України 12 жінкам, які засуджені до позбавлення волі та відбувають покарання у Чорноморській виправній колонії управління пенітенціарної служби України в Одеській області №74

ГУ ДМС України в Одеській області

Начальник міграційної служби області розповів журналістам про процедуру оформлення закордонних паспортів дітям

10 березня начальник УДМС України в Запорізькій області Олександр Леонідович Харіна дав інтерв'ю журналістам запорізького телеканалу «ТВ-5» для програми «Новини ТВ-5». Темою для спілкування стали зміни в українському законодавстві щодо оформлення закордонних паспортів дітям до 18 років.

Журналістів цікавила процедура оформлення документів нового типу та її особливості. Начальник Управління, розповів про те, як відбувається сканування, пояснив, що батьки можуть обрати, який паспорт оформлювати для дитини - з чіпом, чи без нього. Зазначив, що відбитки пальців, для оформлення паспорта з безконтактним електронним носієм, можливо зняти лише у дітей з 12 років, а електронний підпис з 14 років. Наголосив, що відтепер громадяни України з 16



років можуть отримувати закордонний паспорт дією на 10 років.

Окремо, Олександр Харіна зупинився на процедурі оформлення закордонного паспорта дітям-сиротам та дітям позбавлених батьківського піклування, що не досягли шістнадцятирічного віку. Пояснив присутнім усі нюанси оформлення.

Наприкінці інтерв'ю начальник служби наголосив, що проїзні документи дитини, які були видані раніше, не дивлячись на зміни у законодавстві, не втрачають своєї дії, а залишаються актуальними на увесь строк їх дії.

В.Ніколаєнко УДМС України в Запорізькій області

В Одесі відбулась прес-конференція щодо реалізації однієї з умов лібералізації візового режиму ЄС для України



Заступник Начальника ГУ ДМС України в Одеській області Сергій Яворський

5 березня 2015 року в приміщенні медійного центру «Одеса-медіа» на прес-конференції для регіональних ЗМІ Одеського регіону, заступник начальника ГУ ДМСУ в Одеській області С.Х.Яворський розповів про процедуру прийому документів на оформлення паспорту громадянина України для виїзду за кордон з електронним носієм. У заході прийняли участь 10 телерадіокомпаній та 11 друкованих ЗМІ області.

Насамперед, Сергій Харлампійович подякував журналістам за плідну співпрацю стосовно роз'яснень порядку оформлення, строків, вартості «біометричних паспортів». Продовжуючи, він наголосив, що завдяки інформаційному простору мешканці Одеського регіону заздалегідь були ознайомлені з особливостями процедури оформлення «біометричного паспорту». Цьому факту є підтвердження того, що громадяни, які звертаються за отриманням паспорту для виїзду за кордон чітко розуміють переваги та особливості «біометричного паспорту».

Додатково представники регіональних ЗМІ цікавилися наступними темами:

- можливість оформлення «біометричного паспорту» громадян України з реєстрацією Донецької та Луганської області;
- процедура оформлення дозволу на виїзд на постійне місце проживання за кордон: термін та вартість;
- динаміка еміграційних процесів мешканців Одеської об-

ласті в розрізі з 2014 та 2013 рік;

- статистичні дані країн в які найчастіше виїжджають громадяни України;
 - оформлення паспорту громадянина України для виїзду за кордон з електронним носієм: вартість та строки;
 - нововведення щодо документування неповнолітніх осіб при перетині кордону України з 1 квітня 2015 року: порядок оформлення, вартість, строки.
- Після завершення прес-конференції деякі представники ЗМІ особисто змогли пересвідчитися в тривалості процедури оформлення документів на отримання «біометричного паспорту». В своїх коментарях під час процесу вони відмітили, що за декілька хвилин громадянин України має можливість оформити документ, який в найближчому майбутньому дасть змогу подорожувати країнами Європейського Союзу без оформлення додаткових дозволів.

ГУ ДМСУ в Одеській області

Волинський ПТПІ відвідали представники УВКБ ООН



12 березня у Волинський ПТПІ з робочим візитом прибули представники УВКБ ООН.

Метою поїздки було вивчення умов перебування іноземців та осіб без громадянства в ПТПІ (с.Журавичі), зустріч з адміністрацією та працівниками закладу, а також спілкування з затриманими.

Під час зустрічі обговорювалися питання пов'язані з моніторингом ситуації реадмітованих осіб, дотримання прав мігрантів, обмін досвідом у сфері виконання положень угод про реадмісію.

Усі мали змогу оглянути терито-

рію та приміщення пункту у яких перебувають затримані, та поспілкуватися з ними.

Гості майже одразу визнали, що умови, які створені у ПТПІ, бездоганні і не кожна європейська країна може забезпечити щось подібне тим нелегалам, які перебувають на її території.

Окрім того, під час спілкування вдалося обговорити чимало проблемних питань та спробувати напрацювати механізми їхнього вирішення.

УДМС України в Волинській області

Керівник міграційної служби Рівненщини розповіла про біометричні паспорти в програмі «Громадська приймальня»



20 березня в програмі «Громадська приймальня» Рівненської обласної державної телерадіомовної компанії взяла участь Лілія Драпчинська – начальник УДМС України в Рівненській області.

Запровадження в Україні біометричних паспортних документів зумовив значний ажіотаж серед населення області. І хоча нині на Рівненщині встановлено 8 робочих станцій для прийому нових документів,

омочих стати власниками біометричних паспортів дедалі більше. Через значне навантаження працівникам міграційної служби доводиться щодня приймати до 80 заяв громадян. Таким чином, за три місяці поточного року в Управління вже звернулося більше 10-тисяч громадян. І не лише з Рівненської, а й з Волинської, Тернопільської, Хмельницької областей. Аби зменшити напругу серед населення та роз'яснити

мешканцям області порядок та перспективи запровадження біометричних паспортів Лілія Драпчинська побувала на одному з місцевих телеканалів.

Під час прямого ефіру начальник УДМС України в Рівненській області розповіла глядацькій аудиторії про особливості документування біометричними паспортними документами дорослих, дітей, надання послуг пільговим категоріям громадян.

Впродовж програми глядачі мали можливість поставити свої запитання зателефонувавши в студію. Більшість з них цікавилися порядком оформлення паспортів для виїзду за кордон з безконтактним електронним носієм та перспективами запровадження безвізового режиму для України з країнами Європейського Союзу.

Л.Пшебильська, УДМСУ в Рівненській області

Міграційники Буковини відправили на фронт автівку

Відновлена автівка польової швидкої допомоги, придбана та відремонтована за рахунок добровільних пожертв працівників Управління УДМС в Чернівецькій області, ближчими днями буде відправлена на фронт для вояків «Буковинської» роти добровольчого батальйону МВС «Луганськ-1».

Разом з автівкою, буковинським захисникам будуть також доставлені продукти харчування та кошти на пальне, зібрані ветеранами ДАІ УМВС в Чернівецькій області за підтримки громадської ради УМВС області та ГО «За безпеку дорожнього руху і правопорядок на Буковині». Воякам доправлять вирощену власноруч городину, солодощі, сало, домашні закрутки, крупи, чай, цигарки та особливо дефіцитну на передовій питну воду.



УДМС України в Чернівецькій області

Начальник УДМС Хмельниччини взяв участь у засіданні Регіональної дорадчої ради

В приміщенні Хмельницької ОДА відбулось засідання Регіональної дорадчої ради під керівництвом голови обласної державної адміністрації Михайла Загороднього.

Участь у засіданні взяли керівник Управління державної міграційної служби України в області Олег Паньков, перший заступник голови ОДА Віктор Адамський, директор Департаменту фінансів ОДА Сергій Пенюшкевич, а також голови районних рад, керівники структурних підрозділів виконавчого апарату обласної ради та облдержадміністрації.

Метою засідання стала співпраця органів місцевого самоврядування та органами виконавчої влади в умовах реформування та курсу держави на децентралізацію влади. Також учасниками засідання були обговоренні питання щодо основних принципів та особливостей нових законів у сфері місцевого самоврядування, зміни до податкового та бюджетного зако-



Начальник Управління ДМС України в Хмельницькій області Олег Паньков

нодавства України. «Лише спільно органи місцевого самоврядування і виконавча влада зможуть реалізувати низку реформ, що так необхідні нашій державі аби перейти до нової моделі організації регіональної влади»- зауважив голова облдержадміністрації Михайло Загородний.

Л. Квятковська УДМСУ в Хмельницькій області

Працівники обласного апарату міграційної служби Сумщини долучились до збору гуманітарної допомоги мешканцям Луганщини

Працівники обласного апарату міграційної служби Сумської області спільно з колективом обласної громадсько-політичної газети «Сумщина» активно підтримали ініціативу «Церкви Різдва» щодо збору гуманітарної допомоги мешканцям Луганщини та біженцям, які стоять на захисті нашої держави на території Луганської області.

Крупи, цукор, чай, консерви, олія й ще ряд продуктів харчування тривалого зберігання, а також речі особистої гігієни вдалося зібрати працівникам обласного апарату Управління

ДМС України в Сумській області та передати волонтерам.

«Ми не можемо залишатися байдужими до біди, яка прийшла до мешканців Сходу нашої держави. Вважаю, що кожен, хто може допомогти, просто зобов'язаний це зробити. Переконалий, для тих, хто сьогодні знаходиться на окупованих територіях важлива будь-яка допомога», зазначив начальник Управління Дмитро Костенніков під час передачі гуманітарної допомоги координаторам.

УДМС України в Сумській області



Начальник Управління ДМС України в Сумській області Дмитро Костенніков

Сучасні виклики ринку праці України та діяльність державної служби зайнятості

Сфера зайнятості сьогодні перебуває під впливом економічної рецесії в країні, глобальних і геополітичних викликів. Сучасні виклики ринку праці посилюються зростанням інфляції, руйнацією виробничої кооперації, обмеженням ринків збуту, зупинкою підприємств та очікуванням масових вивільнень працівників. Критичною є ситуація на Сході, де відбувається збройний конфлікт.

Зменшується чисельність зайнятих та середньооблікова кількість штатних працівників, збільшуються обсяги вимушеної неповної зайнятості. Разом з тим, скорочується попит на робочу силу та зростає навантаження на одне робоче місце, яке на сьогодні в середньому по Україні становить 12 осіб.

Якщо ми звернемося до мови цифр, то за останніми оприлюдненими даними Державної служби статистики України, чисельність зайнятого населення віком 15-70 років, порівняно з аналогічним періодом 2013 року, зменшилася на 1,1 млн. осіб та за 9 місяців 2014 року становила 18,3 млн. осіб.

Рівень зайнятості населення знизився з 60,6% за 9 місяців 2013 року до 57,4% за 9 місяців 2014 року. Середньооблікова кількість штатних працівників у січні 2015 року становила 8 млн. 128 тис. осіб та, порівняно з відповідним періодом 2014 року, скоротилася на 1,4 млн. осіб.

Чисельність безробітних у середньому за 9 місяців 2014 року збільшилася на 290,9 тис. осіб і становила 1,8 млн. осіб. Рівень безробіття населення віком 15-70 років, визначений за методологією Міжнародної організації праці (МОП), зріс з 7,1% до 8,9% економічно активного населення.

Кількість вакансій, про які роботодавці поінформували центри зайнятості, станом на 1 березня 2015 року становила 43,4 тис. одиниць та, порівняно з даними на 1 березня 2014 року, скоротилася на 21%. Зокрема, у Сумській, Закарпатській, Запорізькій, Миколаївській та Херсонській областях – на 21–27%, у Дніпропетровській – на третину, а у Чернівецькій області відбулося скорочення кількості вакансій на 41%. У структурі вакансій найбільшу частку складають робочі місця для кваліфікованих робітників, професіоналів та фахівців, кожна десята вакансія пропонувалася для низькокваліфікованих працівників, мінімальним є попит на технічних службовців та працівників сільськогосподарства.

Вітчизняному ринку праці також притаманні проблеми недостатнього обсягу створення нових робочих місць; низької професійної мобільності трудових ресурсів. Однією з головних рис сучасного ринку праці є зростання внутрішньої міграції та вихід на ринок праці громадян з числа внутрішньо переміщених осіб, а також учасників антитерористичної операції, які потребують соціального захисту від безробіття. Актуальними залишаються ризики зростання безробіття серед молоді, проблеми працевлаштування випускників вищих та професійно-технічних навчальних закладів.

Відповідно до чинного законодавства, саме державна служба зайнятості забезпечує реалізацію конституційного права безробітних громадян на їх соціальний захист від безробіття. Діяльність державної служби зайнятості зорієнтована на надання соціальних послуг громадянам щодо пошуку підходящої роботи та сприяння у працевлаштуванні, надання інформаційних та консультаційних послуг, пов'язаних з працевлаштуванням, організації професійної підготовки або перепідготовки, підвищення кваліфікації, профорієнтації.

Серед дієвих інструментів сприяння зайнятості – формування єдиної актуальної бази вакансій в межах України; стимулювання роботодавців до створення нових робочих місць та працевлаштування на них безробітних громадян, недостатньо конкурентоспроможних на ринку праці, шляхом виплати компенсації роботодавцю в розмірі єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування за відповідну особу; можливість тимчасового працевлаштування як для безробітних, так і для тих, хто працює й прагне отримати додатковий заробіток, завдяки організації громадських та інших робіт тимчасового характеру.

Державною службою зайнятості також реалізується комплекс заходів щодо підтримки підприємницької ініціативи серед безробітних. Зокрема, орієнтація безробітних на підприємництво та самозайнятність, надання інформаційних та консультаційних

безробіттю одноразово, на нові робочі місця з компенсацією роботодавцю єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування працевлаштовані 2,0 тис. осіб.

За направленням державної служби зайнятості професійне навчання проходили 51,5 тис. безробітних. Профорієнтаційні послуги отримали 766,2 тис. громадян, у тому числі 116,8 тис. осіб, які навчаються у навчальних закладах різних типів. Ваучер на навчання та підвищення кваліфікації отримали 267 осіб, старших від 45 років. У громадських роботах та інших роботах тимчасового характеру взяли участь 23,0 тис. осіб, зокрема 22,6 тис. безробітних.

З початку окупації АР Крим та проведення антитерористичної операції на сході країни, державна служба зайнятості активно долучилася до надання допомоги особам, які переміщуються з даних територій, – внутрішньо переміщеним особам (ВПО). Особам з числа вимушених переселенців, які звернулися до центрів зайнятості за місцем перебування, відповідно до чинного законодавства надається повний комплекс соціальних послуг.

Так, з початку окупації АР Крим та проведення АТО до державної служби зайнятості звернулися за допомогою у працевлаштуванні 44,8 тис. мешканців Донецької та Луганської областей та АР Крим, зокрема 32,2 тис. громадян, які отримали довідку про взяття їх на облік відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 1 жовтня 2014 року



послуг щодо підприємництва, профдіагностичне тестування для виявлення в людини нахилів та здібностей для ведення бізнесу, а також професійне навчання з професій та спеціальностей, які дають необхідні знання для малого бізнесу.

Законом також передбачено надання безоплатних індивідуальних та групових консультацій з питань організації та провадження підприємницької діяльності всім, хто має намір започаткувати таку діяльність або вже її здійснює, із залученням на громадських засадах працівників органів державної влади.

Протягом січня-лютого 2015 року послугами державної служби зайнятості скористалися 659,8 тис. безробітних. За направленням державної служби зайнятості протягом 2 місяців 2015 року працевлаштовано 86,7 тис. осіб, у тому числі 51,3 тис. зареєстрованих безробітних. Зокрема, 2,5 тис. безробітних започаткували власну справу за рахунок отримання виплати допомоги по

№509.

Внутрішньо переміщені особи зверталися за послугами до центрів зайнятості в усіх регіонах країни. Найбільша їх кількість зосереджена у Донецькій, Дніпропетровській, Харківській, Запорізькій, Полтавській областях та Києві.

Державна служба зайнятості сприяла працевлаштуванню 8,6 тис. таких громадян, зокрема, 5,2 тис. осіб, які мали відповідну довідку. За направленням служби зайнятості професійне навчання проходили 1,5 тис. безробітних з числа ВПО, у громадських роботах та інших роботах тимчасового характеру взяли участь понад 1,7 тис. переселенців.

Станом на 20 березня 2015 року продовжували отримувати послуги служби зайнятості 20,5 тис. осіб, що отримали довідку про взяття їх на облік як осіб, які переміщуються з тимчасово окупованої території України або районів проведення АТО, з них 16,2 тис. осіб мали статус безробітного.



Ярослав КАШУБА,
 Голова
 Державної
 служби
 зайнятості
 (керівник
 Центрального
 апарату),
 доктор
 економічних
 наук

З метою активізації роботи з переселенцями державною службою зайнятості впроваджено низку організаційних заходів щодо залучення додаткових ресурсів та розширення соціального партнерства. Забезпечується надання інформаційно-роз'яснювальних послуг переселенцям як у центрах зайнятості, так і у виїзному режимі в місцях їх тимчасового розміщення, а також на маршрутах слідування переселенців на важливих транспортних вузлах. У всіх регіонах створено мобільні групи з числа працівників центрів зайнятості. До участі в заходах обов'язково залучаються представники волонтерських та громадських організацій.

Станом на середину березня 2015 року в приміщеннях залізничних вокзалів України створено та працюють 6 консультаційних пунктів центрів зайнятості: в містах Дніпропетровськ, Львів, Костянтинівка (Донецької обл.), на залізничних станціях у містах Сміла (Черкаської обл.) та Конотопі (Сумської обл.). Окремі робочі місця, де фахівці державної служби зайнятості надають інформаційно-консультаційні послуги, – на залізничних вокзалах, маршрутах слідування та в регіональних центрах (штабах) з питань прийому ВПО в Дніпропетровську, Одесі, Харкові та Києві, а також у містах Красноармійськ, Дружківка, Слов'янськ Донецької області.

На сьогодні центрами зайнятості налагоджено співпрацю з роботодавцями щодо отримання вакансій для працевлаштування внутрішньо переміщених осіб, у тому числі з можливістю надання житла. Сформовано банк даних вакансій з наданням житла, який щоденно оновлюється.

За період з 1 лютого по 20 березня поточного року до державної служби зайнятості подано 1718 таких вакансій, з яких 292 вакансії укомплектовано за сприяння служби зайнятості. Найбільше таких вакансій подано по Києву, Дніпропетровській, Київській, Харківській, Одеській та Чернігівській областях.

Налагоджена робота з координаційними штабами з питань соціального забезпечення вимушених переселенців на обласному та районному рівнях, з громадськими та волонтерськи-

ми організаціями.

Нещодавно Верховною Радою України прийнято Закон України «Про внесення змін до деяких законів України щодо посилення соціального захисту внутрішньо переміщених осіб». Цим Законом передбачено додаткові механізми сприяння зайнятості внутрішньо переміщених осіб. Також даний Закон скасовує вимогу щодо пропорційного рівними частинами фінансування організації громадських робіт для безробітних за рахунок коштів місцевих бюджетів та Фонду загальнообов'язкового державного соціального страхування України на випадок безробіття. Це дозволить залучати до тимчасової зайнятості більшу чисельність безробітних.

Найближчим часом на ринку праці залишатиметься тенденція щодо зростання безробіття. Відповідно до прогнозних макроекономічних показників економічного та соціального розвитку України (затверджені постановою Кабінету Міністрів України від 14 лютого 2015 року №76), у 2015 році очікується зростання рівня безробіття до 11,5%. У 2016 році прогнозується поступове зниження рівня безробіття до 11%, а в 2017 році – до 10,5%.

В умовах сучасних викликів на ринку праці одним із стратегічних напрямів роботи державної служби зайнятості є модернізація сервісу обслуговування шукачів роботи та роботодавців. Це, зокрема, створення інформаційно-консультаційних центрів для роботи з підлітками, молоддю, жінками, що виховують дітей, внутрішньо переміщеними особами; запровадження супроводу працівниками служби зайнятості окремих категорій безробітних після їхнього працевлаштування упродовж 6 місяців; розширення можливостей Єдиної інформаційно-аналітичної системи служби зайнятості щодо надання послуг безробітним і роботодавцям. Підходи до роботи з безробітними та роботодавцями буде змінено у тісній співпраці з місцевими органами виконавчої влади.

Усі стратегічні цілі державної служби зайнятості спрямовані на конкретну та оперативну допомогу людям. Стати ближче до людей – ось шлях до вирішення питань зайнятості.

Ярослав Кашуба

ДПСУ та СБУ поінформували про результати спільної роботи у сфері боротьби з організованою злочинністю на державному кордоні



13 березня в Будинку Уряду відбулася спільна прес-конференція Голови Держприкордонслужби України Віктора Назаренка та першого заступника Голови Служби безпеки України Юрія Артюхова. Вони поінформували про основні результати співпраці відомств у сфері боротьби з організованою злочинністю на державному кордоні.

Під час виступів зазначалося, що спільна діяльність служб у сфері протидії транскордонній злочинності, зважаючи на вимоги часу та керівництва держави, набула нового відчутного імпульсу.

«Ми спільно впроваджуємо сучасні форми та методи виявлення осіб, причетних до екстремізму, пошуку засобів терору та диверсій, вдосконалюємо способи протидії незаконній міграції, торгівлі людьми та економічній злочинності», - сказав Віктор Назаренко.

Що стосується протидії незаконній міграції. З жовтня минулого року спільними зусиллями відомств було викрито 23 канали, встановлено 65 осіб причетних до їх діяльності, та розпочато 13 кримінальних проваджень за незаконне переправлення осіб через державний кордон України. При цьому скоординовані заходи проводяться в ряді регіонів України як на каналах в'їзду і концентрації мігрантів, так і на напрямках вибуття з України. На сьогодні вже ліквідовано 7 каналів та затримано 13 організаторів. Загалом за цей період затримано 1080 нелегальних мігрантів, ще 5240 потенційних мігрантів не пропущено в Україну.

Іншим важливим завданням Служб є протидія міжнародній торгівлі людьми. Так, з початку року затримано 5 організаторів

цього виду злочинної діяльності. Зокрема, в Житомирській області 2 громадянам України висунуто підозру в переправленні співвітчизників до Туреччини з метою трансплантації органів, а на Київщині зловмисники вербували українських жінок для подальшої експлуатації у сфері секс-індустрії в країнах Близького Сходу. Крім того, в Херсонській області упереджено примусове вивезення українських дітей та інвалідів для залучення до жебрацтва на території Росії та в тимчасово окупованому Криму.

За всіма фактами розпочато кримінальні провадження за ст. 149 ККУ «Торгівля людьми або інша незаконна угода щодо передачі людини».

У ході заходу зазначалося, що, на виконання визначених Президентом України завдань, з жовтня 2014 року було кардинально посилено протидію незаконному переміщенню через кордон товарів і вантажів.

За цей час, без урахування смуги безпеки в зоні проведення АТО, припинено незаконне переміщення товарів на загальну суму понад 80 мільйонів гривень. В основному це сигарети (південна і західна ділянки), спирт та алкогольні вироби (кордон з Молдовою), продукти харчування та промислові товари (східна ділянка, особливо в межах Сумської області).

Основним контрабандним товаром були і залишаються тютюнові вироби. Лише з жовтня припинено незаконне переміщення майже 1,5 мільйонів пачок сигарет. Відмічається активізація контрабандного переміщення споживчих товарів на східній ділянці. Тільки в Сумській області припинено 44 спроби переміщення

поза пунктами пропуску сала, сиру, взуття та інших товарів широкого вжитку на суму 1,5 мільйона гривень.

Також припинено ряд злочинних схем в морських та річкових портах. Зокрема на Дунаї упереджено декілька спроб незаконного переміщення нафтопродуктів. Як приклад, в лютому спільно з СБУ в Ренійському порту викрито канал незаконного ввезення високоякісного пального під видом вторинних нафтопродуктів. Затримано російське судно з понад 1600 тоннами платформату (присадки для нафти), який намагалися ввезти з ухиленням від сплати податків.

Результативною є взаємодія відомств і на Кримському напрямку. У лютому викрито канал незаконного переміщення до Криму продуктів харчування.

Загальна попередня вартість затриманих товарів на адмінмежі з Кримом складає майже 10 мільйонів гривень.

Окремо обговорювалися питання спільних зусиль в смугі безпеки в районах проведення АТО.

У цьому році поза контрольними пунктами в'їзду-виїзду було затримано 15 осіб, які підозрюються в сепаратизмі, 263 транспортні засоби, понад 470 тонн продуктів харчування, в тому числі 275 тонн м'ясопродуктів, більше 70 тисяч літрів спиртних напоїв.

Усі затримані товари та вантажі встановленим порядком передаються співробітникам Фіскальної служби та МВС. За попередніми оцінками вартість товарів та вантажів, затриманих в смугі безпеки в поточному році, складає майже 100 мільйонів гривень.

dpsu.gov.ua

Голова Держприкордонслужби В.Назаренко вручив прикордоннику орден «За мужність»

15 березня Голова Держприкордонслужби України Віктор Назаренко відвідав у Центральному клінічному госпиталі ДПСУ військовослужбовця, який дістав поранення під час виконання завдань у зоні АТО на сході країни.

Рустам Росул добровольцем вирушив захищати державний кордон Батьківщини. Постійно ризикуючи власним життям, він мужньо та самовіддано виконував поставлені завдання у смугі безпеки вздовж лінії бойових зіткнень.

10 жовтня 2014 року солдат Росул у складі прикордонного наряду виконував службові завдання неподалік смт. Оленівка Мар'їнського району Донецької області. Наряд був обстріляний бойовиками зі стрілецької зброї. Солдат Росул одним із перших почав здійснювати вогневу прикриття для виходу своїх това-



ришів з-під обстрілу. Під час бою прикордонник отримав поранення грудної клітки та інших частин тіла.

Відвідуючи пораненого, Віктор Назаренко вручив солдату Росулу Рустаму Михайловичу

державну нагороду - орден «За мужність» III ступеню, подякував прикордоннику за стійкість при виконанні бойового завдання і побажав якнайшвидшого одужання.

dpsu.gov.ua

Долетіти до Берліна сирійка намагалася з паспортом за 4 тисячі доларів

В аеропорту «Бориспіль» прикордонники окремого контрольно-пропускного пункту «Київ» виявили пасажирку з підробленим паспортом.

Дівчина прямувала зі Стамбула до Києва за паспортом громадянки Румунії, який вона подала на перевірку. Але прикордонники контрольно-пропускного пункту відразу виявили, що документ підроблений. Мандрівниця зізналася, що насправді є громадянкою Сирії і що свій справжній, сирійський паспорт, вона знищила в аеропорту Стамбула. Також вона розповіла, що, сподіваючись потрапити до країни Євросоюзу, а саме до столиці Німеччини – Берліна, вона заплатила за фальшивий паспорт 4 тисячі доларів США.

Наразі громадянку Сирії відправлено зворотнім рейсом до країни вильоту.

dpsu.gov.ua

Співробітники ДПС України виявили 5 незаконних мігрантів



П'ятеро незаконних мігрантів затримали прикордонники Львівського та Херсонського загонів.

Двох порушників кордону, які намагалися перетнути кордон у пункті пропуску «Львів-авія» виявили учора після обіду. Пасажири - дівчина та хлопець, які прилетіли зі Стамбула, подали на перевірку паспорти громадян Німеччини. Однак під час перевірки прикордонники встановили, що вони підроблені. В ході бесіди молоді люди повідомили, що вони є громадянами Іраку, а документи придбали за 10 тисяч доларів США в Стамбулі з метою виїзду до країн Євросоюзу.

Крім того прикордонники цього ж загону затримали двох незаконних мігрантів на ділянці відпові-

дальності «Белз». Двох невідомих, які йшли у напрямку держзрубелю, помітили жителі с.Перемисловичі. Затриманих, які повідомили, що є громадянами Сирії, доставлено до відділу прикордонної служби для складання процесуальних документів та надання правової кваліфікації вчиненому правопорушенню.

А ще одного порушника виявили прикордонники Херсонського загону у пункті пропуску «Дніпробузький-м/п». Частково підроблений паспорт - заміну установчих даних, правоохоронці помітили у громадянина Індії, який прибув теплоходом «Норд Фіхтер» (прапор Маршаллові Острови). Порушнику було заборонено вихід на берег.

dpsu.gov.ua

За допомогою тепловізора прикордонники виявили вночі 4 в'єтнамців



Прикордонники відділу «Горонглаб» Мукачівського загону сьогодні вночі, за допомогою приладу нічного бачення, помітили групу осіб, яка рухалась у бік державного кордону.

Невідомі йшли по полю, намагаючись обійти пункт пропуску. Однак чотирьох «мандрівників» без документів прикордонники затримали на відстані двох кілометрів до кордону. Під час бесіди вони повідомили, що є громадянами В'єтнаму.

Затриманих доправили до відділу прикордонної служби з метою проведення перевірочних заходів та адміністративно-процесуального оформлення документів.

dpsu.gov.ua

Міграційна ситуація у Закарпатській області: стан, проблеми і шляхи їх вирішення

Закарпаття

– найзахідніший
куточок України.



Ігор Володимирович Михайлишин
Начальник ГУ ДМСУ у Закарпатській області



Відслідковувати всі ці процеси покладено на Головне управління Державної міграційної служби України в Закарпатській області. Разом з начальником територіального органу Ігорем Михайлишином, який обіймає цю посаду з жовтня 2011 року, служба пройшла процес становлення, формування та розвитку. Колектив злагожено працює над створенням дієвого механізму у сфері реалізації міграційної політики держави.

Так, з початку цього року підрозділи міграційної служби Закарпаття розпочали прийом заяв на оформлення закордонних паспортів нового зразка, що містять безконтактний електронний носій (чип). За словами начальника ГУ ДМС України в області Ігоря Михайлишина, закарпатці стали активними учасниками “біометричної кампанії”. До того ж, з кожним роком зростає попит на закордонні паспорти. Минулого року підрозділами Головного управління оформлено понад 82 тисячі закордонних паспортів (у 2013 році – 55 з половиною тисяч). Пройзні документи дитини отримали 12 з половиною тисяч неповнолітніх. Серед чинників збільшення попиту на закордонний паспорт, зокрема, можливі зміни міграційного законодавства сусідніх країн, відмова посольств європейських країн приймати на шенгенську візу так звані продовжені паспорти, а також ситуація, що склалася в Криму та регіонах, де проводиться АТО.

На сьогодні заяви на оформлення закордонного паспорта нового зразка уже подали майже 12 тисяч закарпатців. Поступово збільшується кількість робочих місць, де здійснюється оформлення біометричних документів. Десять територіальних підрозділів ГУ ДМС уже отримали так звані робочі станції для зняття біометричних даних людини і працюють у штатному режимі. Працівниками міграційної служби краю робиться все можливе, аби задовольнити попит закарпатців на біометричні документи.

На особливому контролі перебуває питання надання адміністративних послуг, що належать до компетенції міграційної служби, вимушеним переселенцями з Донецької та Луганської областей, АР Крим та м. Севастополь. До регіонального штабу Закарпаття звернулися уже майже 3,5 тисяч громадян, які переїхали до області з тимчасово окупованої території та районів проведення АТО. На виконання доручення Голови ДМС України налагоджена тісна взаємодія з штабом, вживаються заходи щодо сприяння у відновленні втрачених паспортних документів громадян. Наразі до територіальних підрозділів міграційної служби

сфері надання адмінпослуг із міграційних питань.

Серед пріоритетних напрямків роботи ГУ ДМС України в області сьогодні і контроль за перебуванням та пересуванням іноземних громадян на території країни та протидія нелегальній міграції.

Чимала кількість нелегальних мігрантів – громадян країн Південно-Східної Азії, Близького та Середнього Сходу, Африки – почала з'являтися на Закарпатті ще з середини 90-х після декриміналізації статті про порушення державного кордону. Через своє географічне розташування, у функціонуючих на даний час каналах нелегальної міграції, область розглядається ви-

сфері надання адмінпослуг із міграційних питань.

сфері надання адмінпослуг із міграційних питань.

сфері надання адмінпослуг із міграційних питань.

сфері надання адмінпослуг із міграційних питань.

сфері надання адмінпослуг із міграційних питань.

сфері надання адмінпослуг із міграційних питань.

сфері надання адмінпослуг із міграційних питань.



області звернулося 236 осіб з АР Крим та м. Севастополь та 984 особи, які проживають на території проведення АТО. З них, зокрема, 658 – зареєстрували місце проживання, 30 – документовані паспортом громадянина України і 121 особа оформила закордонний паспорт. У цьому контексті важливою є співпраця з Центрами надання адміністративних послуг. На Закарпатті на виконання розпорядження Кабінету Міністрів України “Деякі питання надання адміністративних послуг органів виконавчої влади через центри надання адміністративних послуг” вже у десяти районах функціонують подібні установи. Працівниками Головного управління надається постійна консультативна допомога адміністраторам ЦНАПів з метою якісного підвищення рівня обслуговування населення у

ключно як транзитна територія на шляху прямування нелегалів до країн Єврозони і є ключовим регіоном, у якому здійснюється накопичення, формування груп та наступне їх переправлення через державний кордон.

Головним управлінням Державної міграційної служби України в Закарпатській області на виконання доручення керівництва ДМС України вживається комплекс організаційно-практичних заходів, спрямованих на забезпечення контролю за перебуванням у країні іноземних громадян, а також з виявлення та притягнення до адміністративної відповідальності осіб, які порушують міграційне законодавство. Тісною є співпраця в цьому напрямку з відповідними підрозділами УМВС України в області, Мукачівського та Чопського прикордонних

правил (перевищення строків перебування, недійсний паспорт, своєчасно не проведені вклейки фотокарток у паспортні документи чи посвідки тощо).

Спільно з адміністраціями навчальних закладів проведено звірку обліку іноземних студентів, які навчаються у вищих навчальних закладах області на предмет виявлення колишніх студентів, які після закінчення навчання ухилилися б від виїзду на батьківщину та нелегально залишилися на території регіону. З керівництвом цих навчальних закладів проведено профілактичну роботу щодо недопущення сприяння з боку іноземних студентів нелегальним мігрантам - в наданні їм притулку, транспортних та інших засобів. Нелегальних мігрантів з числа іноземних студентів, які ухилилися б від виїзду на батьківщину та безпідстав-

но залишилися на території регіону, не виявлено.

Проводилися також відпрацювання спільно зі співробітниками міліції та прикордонниками вокзалів, готелів, ринків, приватних помешкань громадян, щодо яких є інформація про можливе надання ними житла іноземним громадянам або особам без громадянства. За результатами проведених оперативно-профілактичних заходів на Закарпатті тільки у минулому році затримано 128 нелегальних мігрантів. Міграційною службою області прийнято 25 рішень про примусове повернення іноземців до країн походження, 14 особам заборонено в'їзд до держави. Крім того, за допущення порушення правил перебування в Україні виявлено та притягнуто до адміністративної відповідальності 273 іноземних громадян, у тому числі 175 громадян Російської Федерації. Встановлено три факти порушення встановленого порядку працевлаштування іноземців. Також до адміністративної відповідальності притягнуто 128 фізичних осіб, які запросили іноземців та надали їм житло.

Як підкреслив начальник ГУ ДМС України в Закарпатській області Ігор Михайлишин, протидія нелегальній міграції – питання пріоритетне. Тому лише спільними зусиллями, вживаючи дієвих заходів, можна сподіватися на подолання цього негативного явища.

Окремий сегмент серед мігрантів становлять шукачі притулку в Україні, біженці. У 2014 році до ГУ ДМС в Закарпатській області із заявами за захистом звернулися 133 іноземці. Серед поданих заяв найбільша кількість від громадян Афганістану та Сирії. За часткою звернень про надання статусу біженця область входить в трійку лідерів у державі. За результатами розгляду 11 осіб отримали статус біженця і 18 – до-

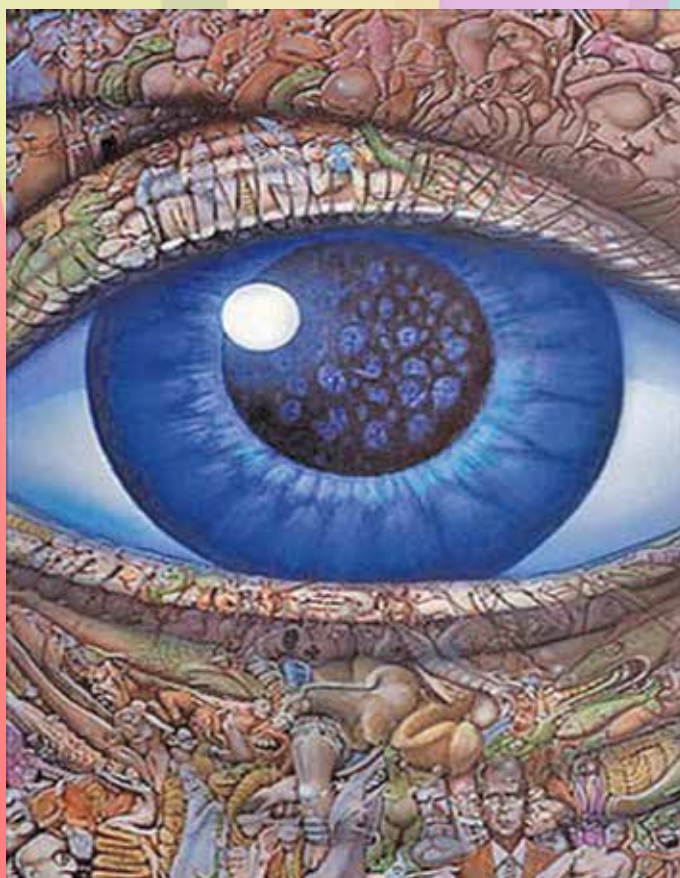
датковий захист. Усього ж на статистичному обліку територіального органу міграційної служби перебуває 165 біженців та осіб, що потребують додаткового захисту. У поточному році особливий акцент та особлива увага при роботі з біженцями зосереджена на реалізації програми інтеграції: вивчення української мови, історії, культури українського народу, набуття професійних навичок, здатності само ідентифікуватися та само реалізуватися. Це передбачено регіональним планом заходів щодо інтеграції біженців та осіб, які потребують додаткового захисту, в українське суспільство на період до 2020 року. Пріоритетними серед них є питання щодо забезпечення належних цивілізованих умов для самореалізації, працевлаштування, освіти, оздоровлення різних категорій шукачів притулку, як потенційно майбутніх громадян України. Плідною є співпраця у цьому плані з Регіональним Представництвом Управління Верховного Комісара ООН у справах біженців в Білорусі, Молдові та Україні та їх місцевим виконавчим партнером - Міжнародним фондом охорони здоров'я та навколишнього середовища “Регіон Карпат – НЕЕКА”.

Загалом в умовах такої насиченості регіону міграційною проблематикою перед підрозділами Головного управління Державної міграційної служби в Закарпатській області стоять непрості завдання з її вирішення. Однак фаховість і компетентність працівників служби дає підстави говорити, що дієвий інструмент вирішення міграційних питань, які до того ж мають міжнародний характер, як у краї, так і в Україні в цілому буде створений.

О. Поштак, ГУ ДМСУ в Закарпатській області

МАГАРАШ:

«Каждый, кто говорит что-то о другом, добро или зло, говорит это о себе. Если он оправдывает наказание другому, он приводит наказание и на себя. А если он участвует в горе друга и старается ему помочь, то притягивает на себя добро и изобилие».



Следи за своими мыслями – они становятся словами.

Следи за своими словами – они становятся поступками.

Следи за своими поступками – они становятся привычками.

Следи за своими привычками – они становятся характером.

Следи за своим характером – он определяет твою судьбу.

ХОРХЕ БУКАЙ:

«Сверх сил своих стремиться ввысь – на то и небеса».

«Человек бывает хорош лишь тогда, когда осознает, сколько в нем зла».

Роберт Браунинг

«Есть короткие дороги, которые оказываются длинными. И длинные, которые оказываются короткими».

«Если Вы хотите вести счастливую жизнь, Вы должны быть привязаны к Цели, а не к людям или к вещам».

Альберт Эйнштейн

Нафтоли Ропшиц:

«К чему желать чужого, если даже твоё тебе не принадлежит?».

Джо Фрейзер:

«Не обязательно быть лучше всех, достаточно быть лучше чем вчера».

Гриффины:
«Хорошо – я притворялся хорошим! И это был не самый плохой мой поступок».



Ярема Вишневецький: спроба переосмислення історичної постаті

Певно, в історії України, як і в історії Польщі, немає настільки парадоксальної фігури, як князь Ярема Вишневецький.

Був він нащадком козацького ватажка Дмитра Байди-Вишневецького, засновника Запорозької Січі. Незадовго перед повстанням Богдана Хмельницького в самого Яреми склалися добрі стосунки з українськими козаками. Принаймні вони разом ходили походами на татар у 40-х рр. XVII ст. Й водночас це — «гроза козаків». Так написав на надмогильній плиті Яреми його син, польський король Михайло Корибут-Вишневецький. Саме таким, в більшості випадків, й постає образ цього історичного діяча.

Взагалі, вивчаючи діяльність Вишневецького, не можна стверджувати, що він був меншим патріотом Русі, ніж Хмельницький. Це просто різні точки зору на майбутнє своєї землі. І різне розуміння того, що означає бути руським патріотом. Звичайно, згідно з пізнішою українською національною ідентичністю, Вишневецький — зрадник. Але йому і руській католицькій шляхті треба було робити вибір — чи підтримувати звичайний, старий уклад життя, чи піти разом із козаками — невідомо куди й навіщо...



Ярема Вишневецький
— відомий державний діяч Речі Посполитої та Русі-України. Політик та воєначальник.

Ярема походив з родини, де були сильні православні традиції. Його мати, Раїна Могиляка, виступала фундатором православних святинь, жертвувала кошти на видання релігійної літератури. А її брат, Петро Могила, став видатним церковним діячем, архимандритом Києво-Печерської лаври, а потім митрополитом Київським.

Існують різні припущення щодо причин рішення Вишневецького перейти з православ'я у католицизм, але скоріш за все князь Ярема виходив з того, що для отримання політичного впливу, необхідного для реалізації його планів щодо розбудови Руського князівства, слід було прийняти католицизм. Взагалі він був далекий від будь-якого релігійного фанатизму і жодне із відгалужень християнства (римо-католицизм, греко-католицизм, православ'я, протестантизм) не розглядав як сакральну істину-в-собі.

Цікавий факт: крім Михайлівського костюлу та бернардинського монастиря, побудованих у Лубнах, ніяких інших католицьких інституцій на задніпровських землях Вишневецького взагалі не було.

Щодо православних святинь, то князь не те, що не чіпав їх, він навіть дбав за православну віру: відомі його підтвердження привілеїв для закладених батьками монастирів. У травні 1636 року він видав документ про обдарування Мгарського монастиря. 17 лютого 1646 року князь підтвердив свою ж дарчу грамоту цьому монастиреві на село Мгар і звільнив монастир від поборів.

Окремо слід згадати і виникнення у 1640 році у містечку Срібному на території володінь Вишневецького православного братства зі школою, шпиталем і будинком для зборів. Православними в часи Вишневецького на Задніпров'ї були також ремісничі цехи.

Не вважали Ярему Вишневецького чужим і православні владика. У «Каталозі стародруків, виданих на Україні» є шість книг з присвятами йому. Це не тільки панегірики, а й проповіді, про-

зові статі, вірші повчально-релігійного змісту. Серед авторів — Петро Могила, Кирило Ставровецький, Миколай Лавринівич.

Проте його добрі справи для Православної церкви поступово забули і в двополюсному світі протистояння образ Яреми Вишневецького обрис рисами, які не були притаманні йому за життя. Із магната-феодала, що дбав передусім про свої маєтності, він перетворився у ревного поляка, якого бачимо в історичному романі «Вогнем і мечем» Генріка Сенкевича, і ренегата, гонителя православних, як це подає українська літературна традиція XIX століття.

Талант адміністратора та господарника, притаманний Яремі Вишневецькому розкрився після того, як у 1638 році він, успадкувавши від предків землі на Волині та Поділлі, тим не менш вирішив перенести свою столицю на Задніпрянщину, в Лубни. Це було справді мужнє рішення в умовах непростого становища в Речі Посполитій.

Коли Ярема прийняв спадок від батька, то на приналежній йому території Задніпров'я проживало близько 4500 осіб. А вже через 15 років там мешкало біля 230 тис. Князь буквально відродив з попелу зруйновані ще монголо-татарами поселення, перетворивши їх на квітучі міста, де інтенсивно розвивалася торгівля (Лубни, Хорол, Прилуки, Ромни, Пирятин та ін.), став одним з найбагатших і найвпливовіших магнатів Речі Посполитої.

Як це не видається парадоксальним, але своєю адміністративно-господарською діяльністю князь створив базу для формування новочасної української нації. Чомусь саме залюднена, освоєна Вишневецьким територія, стала тією землею, де почалося культурне становлення української нації, а полтавсько-київський діалект ліг в основу української літературної мови. Саме із Задніпрянської Вишневецьчини та прилеглих до неї територій походили Григорій Сковорода, Іван Котляревський, Григорій Квітка-Основ'яненко,

Євген Гребінка, зрештою Тарас Шевченко та багато інших діячів української культури. Можливо це прозвучить занадто сміливо, але без «ворога українського народу» Яреми Вишневецького ми б не мали української нації в її нинішній культурній конфігурації.

Освоєння Задніпров'я було неможливим без боротьби з татарами, які постійно грабували українські землі й забирали людей у полон. Задніпров'я було добре захищене Вишневецьким. Так, у 40-х рр. XVII ст. князь здійснював чимало походів проти татар. Саме захищеність цієї території, надання прибулому населенню пільг стали важливими чинниками, які сприяли інтенсивному її освоєнню.

Майже 200-тисячний прибуток дозволяє Яремі Вишневецькому утримувати шеститисячну найману армію, вимуштрувану за європейськими зразками. Економічну політику, як внутрішню, так і зовнішню (стабільний експорт зерна в Європу — лише одна з її статей), князь проводив цілком самостійно. У своїй столиці він приймає іноземних послів. Укази Вишневецького, які збереглися до наших днів, здебільшого написані «руською» мовою, що дає підстави вважати цю мову домінуючою в офіційному вжитку на території, підвладній князеві. З усіх ознак самостійної держави князівству Вишневецького бракувало лише власної монети. Що ж до його підданства польській короні, то за умов, зазначених вище, воно поволи перетворювалося на ні до чого не зобов'язуючу формальність.

Так кому врешті-решт заважав Ярема Вишневецький? Насамперед, гадається, королю Володиславу IV, який не міг змиритися з досить широкою автономією Вишневецьчини. Польські магнати теж недолюбливали князя. Економічний устрій, який запровадив Вишневецький дуже вже приваблював жителів Правобережної України. Не мала підстав бути задоволеною й римо-католицька церква — її вихованець явно не відзначався релігійним

запалом.

Князь Ярема Вишневецький опинився таким чином у ситуації «один проти всіх». Якщо взяти до уваги згадувані в польських хроніках якісь секретні переговори короля з козаками напередодні подій 1648 року, то не такою вже й неймовірною видається приписувана королю Володиславу IV фраза, адресована буцімто Богдану Хмельницькому: «Всип тим крулев'ятам!».

Загроза підійшла впритул до Вишневецьчини, коли Богдан Хмельницький розбив під Корсунем військо Миколая Потоцького. Розуміючи, що відкритої сутички не уникнути, Ярема несподівано розпускає свої козацькі загони, мабуть не бажаючи втягувати вірних йому людей у братовбивство. У Житомирі, куди князь подався, щоб спробувати домовитися з тамтешніми магнатами про якісь спільні дії, його застала звістка про катастрофу своєї задніпрянської столиці: п'ятнадцятитисячна орда «вовгурівців» зруйнувала Лубни, вирізавши майже все населення міста без розбору статі, віку й віросповідання.

Саме тоді, 1648 року, перетворився «руський князь» Ярема Вишневецький на «лютого ненависника українського народу» — коли король Володислав IV руками озброєних люмпенів зруйнував протягом кількох місяців виплекане впродовж майже півтора десятиліття його князівство. Після цього князь просто не мав іншого вибору, як стати «своїм серед чужих» і відплачувати вогнем і мечем за свій сплюндрований край.

Ось відтоді Ярема й починає вдаватися до нелюдської репресій, завершуючи ними кожну вдалу й невдалу сутичку з повстанцями. У відповідь на різню в Немирові, вчинену кривonosівцями 10 червня 1648 року, Вишневецький влаштовує ще кривавішу розправу з «покозаченими». Були забиті рідні брати Кривonosи. Отамана Лисенка-Вовгура, як головного призвідця Лубенської різанини, Ярема наказав посадити

на палю. Засліплений горем і помстою, князь надалі вже не розбирав винних і невинних, поволи перетворюючись на патологічного садиста. Саме тоді польські магнати, які досі спокійнісінько спостерігали за нищенням держави Вишневецького, оголосили нещасного князя своїм рятівником і героєм.

У битві під Берестечком, котра завершилася принизливою для козаків поразкою, князь нарешті зміг бодай частково відплатити за свою втрачену державу. Хтозна, чи вдалося б йому врешті-решт її відновити, однак 20 серпня 1651 року, невдовзі після Берестецької битви, князь Ярема Корибут-Вишневецький на 39-му році життя раптово помирає за нез'ясованих обставин. І трагедією, а не виною стало те, що до кінця своїх земних днів він справляв криваву помсту за свій зруйнований світ.

Нині звинувачення Яреми в «антиукраїнськості» будуються переважно на тому, що він виступив проти дій Хмельницького, який зумів підняти на повстання запорозьких козаків. Зараз Хмельницький однозначно трактується як український національний герой, символ українства. Хоча в українському фольклорі ця постать інтерпретується досить стримано, а деякі діячі українського національного відродження (наприклад Шевченко) ставилися до Хмельницького дуже критично.

На нашу думку, треба відмовитися від оцінки князя Яреми як героя чи антигероя, виходячи з вузького бачення нашого минулого. Вишневецький належить до нечисленних особистостей, які зуміли вплинути на перебіг історичних подій. Без нього історія як України, так і Польщі була б інакшою. Тому діяльність цієї особистості (зі всіма її плюсами й мінусами) заслуговує на серйозне вивчення, а не на поверхові оцінки.

Роман Кухаренко, власкор газети «Міграція»

СВОБОДА ПЕРЕСУВАННЯ ЯК ФУНДАМЕНТАЛЬНЕ ПРАВО ЛЮДИНИ

(РОЗДУМИ НАД РЕАЛЬНІСТЮ ВПРОВАДЖЕННЯ У НАЙБЛИЖЧИЙ ЧАС БЕЗВІЗОВОГО РЕЖИМУ МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄВРОПЕЙСЬКИМ СОЮЗОМ)



Кандидат
юридичних наук
А.І. Супруновський

Свобода пересування є однією з фундаментальних свобод людини, яка тісно пов'язана з реалізацією інших, не менш важливих прав і свобод людини.

Право на свободу пересування являє собою гарантовану державою за допомогою закону суб'єктивну можливість людини пересуватися (переміщатися) в необхідному напрямку, використовуючи всі допустимі шляхи та засоби, не порушуючи при цьому права і свободи інших суб'єктів права.

Свобода пересування - це можливість пересуватися (переміщатися) в потрібному напрямку без певних обмежень, використовуючи в межах допустимості, встановленої законом, для здійснення задуманого найбільш ефективні засоби і шляхи. Дане право у нормативному вираженні має національний та міжнародний рівні.

Основними міжнародними нормативно-правовими актами, що закріплюють свободу пересування, є Загальна декларація прав людини (ст. 13) і Міжнародний пакт про громадянські та політичні права (ст. 12). Так, відповідно до ст. ст. 13 і 14 Загальної декларації прав людини кожна людина має право на свободу пересування і обрання собі місця проживання в межах кордонів кожної держави, право залишати будь-яку країну, включаючи також її власну, і повертатися до своєї країни, право шукати притулок від переслідувань (за винятком таких, які викликані вчиненням не-політичного злочину або діяннями, що суперечать цілям і принципам ООН) в інших країнах і користуватися цим притулком.

На європейському рівні свобода пересування, відповідно до ст. 3 Протоколу № 4 до Європейської конвенції про захист прав і основних свобод людини, вперше сформульована наступним чином: жодна людина не може бути позбавлена права в'їзду на територію держави, громадянином якої вона є.

Розвиток європейської інтеграції супроводжувався поступовою лібералізацією та розповсюдженням положень про вільний рух осіб та всіх категорій громадян держав-членів ЄС, які займаються економічною діяльністю, а з введенням громадянства ЄС і на всіх громадян Союзу. Тобто право на вільне пересування в межах ЄС поступово розвивалося та розширювалося.

Важливим етапом у формуванні міграційної політики ЄС було створення шенгенської зони - території ряду країн, що займають більшу частину європейського континенту, які відмінили прикордонний контроль на кордонах між собою. У країнах-учасниках діють єдині правила прикордонного контролю на зовнішніх кордонах Шенгенської зони, а також правила видачі віз і механізми співробітництва органів юстиції і охорони правопорядку у питаннях боротьби із злочинністю.

Основною створення такої зони стало підписання 19 червня 1990 року Конвенції про застосування Шенгенської угоди, що набрала чинності 26 березня 1995 року. Найважливішою нормою Конвенції стала ст.2, що передбачила пересування громадян через кордони країн-учасниць. Угоди (країни Шенгена) без прикордонного контролю. Причому це стосується не тільки наземних кордонів, а й авіаційних і регулярних паромних ліній, що безпосередньо зв'язують країни Шенгена між собою. Цікаво, що Шенгенська угода містила також розділ, присвячений питанню притулку. Проте згодом у зв'язку з підписанням у 1990 році Дублінської конвенції (набула чинності 1997 р.) його було вилучено. Підписавши Дублінську конвенцію країни ЄС погодилися, що розгляд заяв шукачів притулку повинна брати на себе та країна, яка дозволила їм в'їзд, тобто оформила візу, або ж перша країна в'їзду у разі нелегального проникнення.

До країн Шенгенської угоди входять: Австрія, Бельгія, Чехія, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Греція, Іспанія, Голландія, Ісландія, Латвія, Литва, Люксембург, Мальта, Німеччина, Норвегія, Польща, Португалія, Словаччина, Словенія, Швейцарія, Швеція, Угорщина, Італія.

Результатом реалізації норм Шенгенської угоди є так зване шенгенське право - система правових норм, що регулює різноманітні відносини, які виникають між різними державами Європи у зв'язку з встановленням ними прозорості спільних кордонів, визначенням єдиних правил і умов в'їзду на їх територію, скасуванням митних перевірок, що перешкоджають вільному переміщенню людей і товарів, запровадженням єдиного візового режиму на кордонах з третіми країнами, тобто з країнами, територія яких знаходиться за межами шенгенського простору, та ін.

Наступним вагомим кроком у регулюванні міграційних потоків в ЄС стало прийняття Візового кодексу», який набув чинності у 2010 р. Документ об'єднує в собі всі правові норми, які регулюють ухвалення рішення з візових питань. Кодекс підвищує рівень прозорості, зміцнює правову безпеку та забезпечує умови рівного ставлення до всіх громадян, що подають анкети на отримання Шенгенської візи. Водночас кодекс гармонізує правила та практики для країн Шенгенського простору (22 держав-членів ЄС та 4 асоційовані країни), що впроваджують спільну візову політику.

На національному рівні в Україні право на вільне пересування закріплено в Конституції, кодексах та законах. Згідно зі ст. 33 Конституцією України, свобода пересування і право на вільний вибір місця проживання належать кожній людині, яка на законних підставах перебуває на території України, і включають у себе: 1) свободу пересування

територією України; 2) право на вільний вибір постійного чи тимчасового місця проживання на території України; 3) право вільно залишати територію України; 4) право громадянина України в будь-який час повернутися в Україну. Перші три складові права на вибір місця перебування можуть бути обмежені законом (але не підзаконним актом). Четверта будь-яким обмеженням не підлягає.

У Цивільному кодексі право на свободу пересування віднесено до особистих немайнових прав та закріплено у ст. 313 «Фізична особа має право на свободу пересування».

українсьців підписання цього документу до запровадження безвізового режиму між Україною та ЄС?

Значні кроки у цьому напрямку були зроблені до 2014 року. Ще в 2008 році було прийнято План дій щодо спрощення візового режиму з ЄС. У рамках цього плану було ухвалено майже 40 законів України, понад 50 постанов і розпоряджень, необхідних для повноцінної імплементації ухвалених законів, розроблено десятки концептуальних рамок документів та планувальних документів, укладено й ратифіковано відповідні

На національному рівні в Україні право на вільне пересування закріплено в Конституції, кодексах та законах. Згідно зі ст. 33 Конституцією України, свобода пересування і право на вільний вибір місця проживання належать кожній людині, яка на законних підставах перебуває на території України

У 2003 р. Верховна Рада України прийняла Закон «Про свободу пересування та вільний вибір місця проживання в Україні». Цей Закон відповідно до Конституції України регулює відносини, пов'язані зі свободою пересування та вільним вибором місця проживання в Україні, що гарантуються Конституцією України і закріплені Загальною декларацією прав людини, Міжнародним пактом про громадянські та політичні права, Конвенцією про захист прав людини та основних свобод і протоколами до неї, іншими міжнародними актами, а також визначає порядок реалізації свободи пересування та вільного вибору місця проживання і встановлює випадки їх обмеження.

Влітку 2014 р. між Україною та ЄС було підписано Угоду про асоціацію. Чи наблизить

міжнародні угоди та конвенції. З 2015 р. в Україні оформлюються біометричні паспорти, що спрямовано на подальше напруження України Європи.

Але підписання Угоди та запровадження біометричних паспортів не є автоматичним впровадження безвізового режиму. За умов величезних міграційних потоків в Україні (це і внутрішня, і зовнішня міграція), ЄС розуміє, що до Європи за умов відкритості кордонів спрямується потік мігрантів в кількості сотен тисяч.

Я думаю, що за таких умов безвізовий режим, скоріш за все, на Ризькому саміті ЕС у травні 2015 року не буде отриманий.

Отже, Україні ще належить багато зробити, щоб опинитися в безвізівій Європі.

А.І. Супруновський



За даними ООН з початку АТО в зоні бойових дій загинуло 6 072 особи, 15 345 отримали поранення

Президент України зустрівся з військовими командирами

Петро Порошенко провів зустріч з командирами бригад та батальйонів Збройних Сил України. Глава держави, Верховний Головнокомандувач Збройних Сил заявив, що за рік українська армія набула безцінного досвіду і нині входить у п'ятірку найкращих на континенті.

Завдяки всенародній підтримці за стислий термін українські Збройні Сили фактично були створені заново, наголосив Глава держави.

Президент акцентував увагу на тому, що ставлення народу до Збройних Сил за останній рік кардинально змінилось. Якщо рік тому в листопаді лише 29% населення висловлювали довіру армії, сьогодні українці довіряють армії більш, ніж будь-кому, навіть церкві.

За словами Глави держави, стан Збройних Сил характеризується фактичною розбалансованістю системи управління, напівзруйнованою та архаїчною системою матеріально-технічного забезпечення, вкрай низьким рівнем укомплектованості особовим складом.



Президент наголосив, що ворог прорахувався в головному – в готовності українців зі зброєю в руках захищати рідну землю, в незламності нашого духу та патріотизмі не на словах, а на ділі.

За словами Президента, за рік кардинально змінилися підходи

до підготовки військ та їх логістичного забезпечення. Вперше в історії України укладено 70% угод щодо забезпечення ЗСУ на весь 2015 рік, які на 100% будуть профінансовані, заявив Петро Порошенко. У систему управління Збройних Сил введе-

но кращих представників волонтерського руху, що сприяло підвищенню ефективності роботи відомства

Президент зазначив, що в період з 5 травня по 23 серпня 2014 року штаб АТО спланував та провів понад 40 операцій зі

звільнення території Луганської та Донецької областей від незаконних збройних формувань та диверсійних розвідувально-терористичних груп. Від терористичних угруповань було звільнено близько 70% території Донецької та Луганської областей.

Президент особливо відзначив військові досягнення добровільних батальйонів.

Коментуючи тему батальйонів територіальної оборони, Глава держави наголосив, що усі вони мають бути вертикально інтегровані в структуру Збройних Сил України і чітко їй підпорядковуватися.

Також Президент зауважив, що потрібно створити якісний військовий резерв.

У зустрічі Президента з керівниками військових частин та підрозділів Збройних сил України також взяли участь Міністр оборони України генерал-полковник Степан Полторак та Начальник Генерального штабу ЗСУ генерал-полковник Віктор Муженко.

president.gov.ua

З 15 лютого від початку набуття чинності мінських угод бойовики здійснили більше 1100 обстрілів позицій сил АТО

Петро Порошенко зустрів перший літак ВПС США з броньованими авто



25 березня 2015 року у міжнародному аеропорту «Бориспіль» Президент Петро Порошенко зустрів літак Військово-повітряних сил США з першою партією американських броньованих автомобілів.

Автомобілі HMMWV надійшли відповідно до рішення США про передачу Україні оборонних засобів. Всього прибули 10 автомобілів з посиленою бронею, 8 з яких після оснащення озброєнням українського виробництва будуть направлені в підрозділи Високомобільних десантних військ, 2 – спеціальним підрозділам Служби безпеки України. Президент передав командирам підрозділів сертифікати на вказані автомобілі.

Загалом США планують поставити 230 автомобілів HMMWV, з них 30 – з посиленою бронею. Очікується, що ще дві партії по 10 машин з посиленою бронею прибудуть в Україну до квітня, а решта 200 автомобілів – протягом 45 днів.

Глава держави під час церемонії зустрічі зазначив, що надання цієї техніки засвідчило реальну підтримку України з боку США у боротьбі за територіальну цілісність та суверенітет.

president.gov.ua

Президент України затвердив Закон про чисельність Збройних Сил України до 250 тис. осіб

Пристайко: «Нормандська четвірка» домовилася відновити заходи, які дозволять припинити вогонь



25 березня 2015 року в Парижі проходила зустріч політдиректорів «нормандської четвірки» по врегулюванню ситуації в Україні. Україну на зустрічі представляв заступник міністра Вадим Пристайко. Також у зустрічі брали участь представник ОБСЄ Хайді Тальявіні і керівник спеціальної моніторингової місії ОБСЄ в Україні Ертугрул Апакан.

Учасники зустрічі в «нормандському форматі» домовилися про те, що необхідно відновити заходів, які дозволять повністю припинити вогонь на Донбасі.

«Ми досягли домовленості про те, що слід відновити певні заходи, які дозволять припинити вогонь і після цього можна почати відведення важкого озброєння й інші питання, про які ще в лютому домовилися наші лідери в Мінську, тобто просування. Просуваємося до наступних зустрічей», - повідомив заступник міністра закордонних справ України Вадим Пристайко.

ua.112.ua

Фінансова благодійна допомога тяжко пораненому під Маріуполем старшому солдату Івану В'ячеславовичу Лізень



9 березня 2015 року Головний редактор газети «Міграція», директор благодійного фонду «Співчуття» І.П.Супруновський передав безоплатну фінансову благодійну допомогу у розмірі п'ять тисяч гривень (5000,00 грн) тяжко пораненому під Маріуполем старшому солдату Лізень Івану В'ячеславовичу (1989 року народження, родом з м.Херсон), який перебуває на лікуванні у 411 військовому клінічному госпіталі, м.Одеса.

Гроші були передані в присутності начальника 411-го Центрального військового клінічного госпіталю, полковника м/с В.П. Майданюка та головного хірурга, полковника м/с М.А.Кашталіяна. Редакційна колегія газети «Міграція» та Благодійний фонд «Співчуття» висловлює велику подяку усім, хто залишився небайдужим і прийняв участь у зібранні коштів.

Збір коштів тяжко пораненому під Маріуполем старшому солда-

ту Лізень Івану В'ячеславовичу продовжується.

Реквезити для перечислення коштів:

Р/р 26009010326324

У філії АТ «Укресімбанк» в м.Одесі

МФО 328618

Код ЄДРПОУ 24541918

Благодійний фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»

«НАШОГО ЦВІТУ — ПО ВСЬОМУ СВІТУ...»

Численність українців в Країнах світу (тис.чол):

Росія-2900;
США-1120;
Канада-1027;
Молдова-620;
Казахстан-547;
Бразилія-450;
Аргентина-250;
Білорусь-237;
Узбекистан-104;
Румунія-66;
Латвія-62;
Киргизстан-50;
Франція-45;
Таджикис-
тан-40;
Польща-37;
Сербія-35;
Словаччина-35;
Австралія-30;
Німеччина-30;
Азербайджан-29;
Естонія-29;



Велика
Британія-25;
Туркменістан-23;
Литва-22;
Чехія-22;
Ізраїль-20;
Китай-20;
Парагвай-12;
Уругвай-10;
Грузія-7;
Хорватія-5;
Ліван-4;
Австрія-3;
Бельгія-3;
Угорщина-3;
Венесуела-2;
Нідерланди-2;
Південна Африка-2;
Швеція-2;
Вірменія-1,6;
Нова Зеландія- 1,5
Фінляндія- 1,3

Споконвіку Україна-Русь була відома як інтелектуальне й духовне джерело Європи й світу. Постійно обживаючи широкі простори своєї землі, наші предки своїм інтелектом, працею, культурою опановували також і далекі терени.

Чужоземці не раз дивувалися, де бралася сила в цього бездержавного народу, яку він проявляє в найрізноманітніших галузях людської діяльності. «О, який це благословенний народ! І який це благословення країна!», — з щирим подивом сповіщав світові диякон Павло Алепський, який в середині XVII століття відвідав нашу землю.

Через тернисту історичну долю нашої Батьківщини, віками позбавленої власної державності, імена багатьох видатних її синів і дочок замовчувалися або не асоціювалися з українською нацією. Світ знав про великого письменника Миколу Гоголя, видатних учених Степана Тимошенка, Ігоря Сікорського, Георгія Кістяківського, Сергія Корольова, Михайла Янгеля, Миколу Духова, але не знав, що вони — українці.

Нині українська національна культура постійно пропагується далеко за географічними межами нашої держави. Першорядна роль у цьому процесі належить безпосереднім носіям українства за кордоном — членам української діаспори, які, мешкаючи на чужині, зберігають свою ідентичність.

Кількість осіб українського походження, котрі проживають за межами України, за приблизними підрахунками, становить від 16 до 20 млн. Якщо усереднити всі наведені цифри, то за кордоном мешкає третина нашої нації. Разом з вірменами, ірландцями, євреями, росіянами, українців можна віднести до народів, що мають найбільші діаспори на планеті.

Закордонні українці розселені майже у ста країнах світу. Порівняно з іншими світовими діаспорами, українські громади мають найбільшу кількість різних громадських об'єднань (за приблизними підрахунками біля 3 тис. більш як у 60 державах). Найбільше їх у Канаді — майже тисяча осередків: політичних, культурно-освітніх, професійних (об'єднання лікарів, учителів, інженерів, адвокатів), жіночих, молодіжних тощо. Авторитетною міжнародною

українською організацією є Світовий Конгрес Українців (СКУ), який об'єднує близько 300 громадських організацій закордонних українців з понад 30 країн світу.

Міжнародними об'єднаннями є також Європейський конгрес українців (представляє інтереси українських громад у 23 країнах, здебільшого в Центральній та Східній Європі), Світова федерація українських жіночих організацій, а також Світова федерація українських лемківських об'єднань.

Протягом останніх 150 років мільйони українців з різних причин полишали свої домівки.

Процес утвердження капіталістичних відносин в Україні супроводжувався малоземеллям та повним обезземеленням селянства. Селяни, втрапивши основне джерело існування, прагнули повернення до традиційного способу життя. Отже метою українських селян стають пошуки вільних земель.

Продовжився розпочатий ще з кінця XVIII — початку XIX ст. переселенський рух українців у Поволжя та на Північний Кавказ. У другій половині XIX ст. кількість українського населення досягла майже 400 тис. осіб у Нижньому Поволжі та 1,3 млн на Кавказі. Понад 100 тис. українців опинилися у Казахстані та Середній Азії. Українські поселенці приносили свій господарський досвід на місця нових поселень, запроваджували у землеробську практику досі не знані тут культури: гречку, кукурудзу, цукровий буряк, помідори, полуницю тощо.

Емігрували українці також у малозаселені на той час регіони Сибіру. Наприкінці XIX ст. їх там налічувалося біля 225 тис. осіб. Українці зробили значний внесок в освоєння далекосхідних обширів та інших українських земель Російської імперії: у незвичних кліматичних умовах тяжкою працею осушували болота, викорчувували ліси, освоювали цінні землі.

Новий поштовх переселенському руху українців на Схід дали столипінські аграрні реформи 1906–1916 рр. Загалом, східна діаспора формувалася під впливом не лише економічними факторів. Значною мірою переселення українців на схід здійснювалося Російською імперією, а пізніше — Радянським Союзом, із полі-

тичних міркувань. У даному випадку українці не були емігрантами в традиційному розумінні цього слова, адже багато з них були переселені примусово (як, приміром, у часи колективізації). Використовуючи притаманну нашим землякам працелюбність, центральна влада вирішувала декілька завдань: виселення представників волелюбного етносу із споконвічних територій, асиміляція місцевого етносу та освоєння нових необжитих земель (Сибір, Далекий Схід, Казахстан, Киргизстан).

Переселенці із Галичини та Закарпаття формували західний вектор української еміграції (США, Канада, Бразилія). Уряди цих країн у 70–90-х рр. XIX ст. заохочували масове переселення заробітчан із-за кордону. У 1877 році перша емігрантська група українських переселенців, прибувши із Закарпаття до США, поповнила лави шахтарів штату Пенсільванія. Найбільше ж українські селяни прагнули одержати для сільськогосподарського обробітку земельну ділянку — гомстед (наділ, який надавався з державних земельних фондів на пільгових умовах у США та Канаді тим, хто бажав вести фермерське господарство).

Наприкінці XIX ст. дещо меншою за кількістю була українська іммігрантська громада Канади. Переважно більшість становили галицькі та буковинські українці. Вони селилися на безлюдних просторах Західної Канади.

У новозбудованих селищах українські іммігранти зберігали національні традиції — і в особливостях будівництва житла, і в декоративно-ужитковому мистецтві (меблі, посуд, одяг). Так само справляли весілля, хрестини, похорони, відзначали народні та релігійні свята, не забували народних пісень, привезених з Батьківщини, створювали й нові.

Загалом можна виділити три хвилі еміграції. Перша — до 1914 р., друга — період між двома світовими війнами, третя — після 1945 р. Подана на карті інформація стосовно частки українців серед населення країн планети свідчить, що в багатьох державах українці становлять не таку вже й малу частину населення. Загальновідомо, що українські діаспори є досить впливовими суб'єктами політичного життя таких потужних країн, як США, Канада, Бразилія, а багато

з наших співвітчизників займають високі посади в державних установах, бізнесових структурах, громадських організаціях.

У низці держав Східної і, частково, Центральної Європи, а також у країнах Балтії, політико-правовий статус української громади закріплено законодавчо — вона визнається національною меншиною. Це забезпечує державну підтримку зусиль місцевих українських громад щодо збереження своєї національної самобутності, здобуття освіти й інформації рідною мовою тощо. У країнах, де українська громада не має статусу національної меншини, забезпечення її національно-культурних потреб є справою бажання та організаційних зусиль етнічних українців, які проживають у цих країнах.

Питання задоволення національно-культурних потреб українців за кордоном є предметом двосторонніх міждержавних переговорів на всіх рівнях. З року в рік збільшується число міжнародних угод, які передбачають реалізацію культурно-освітніх та інших запитів української діаспори. Створюються змішані міжурядові комісії з питань забезпечення прав національних меншин.

І донині Україна інвестує свій живий капітал у розвиток практично всіх передових країн світу й назавжди втрачає свій інтелектуальний потенціал.

Точної цифри, скільки ж українців стали заробітчанами або назавжди покинули Україну від 1988 р. (саме під час горбачовської перебудови розпочався масовий виїзд українців за кордон), ніхто точно не знає. Називають від 5 до 7 млн. Це становить понад 10% від загальної кількості мігрантів у світі (близько 70 млн осіб). Не підлягає сумніву, що їх найбільше у Росії — понад 40% усіх заробітчан. Відіграють певну роль фактори територіальної близькості, знання російської мови. Якщо говорити про заробітчан з Галичини, то найбільше їх вабить Польща, Чехія, Словаччина, Італія, Іспанія, Португалія, хоча і Росія їх не лякає.

Працюючи на економіку розвинених країн, трудові мігранти водночас підживлюють і українську економіку, переказуючи своїм рідним до 10 млрд євро на рік. Це перевищує обсяг всіх прямих іноземних ін-

вестицій в економіку України. За дослідженнями Інституту демографічних та соціальних досліджень НАН України, заробітки наших громадян за кордоном у середньому у три рази вищі, аніж були у них вдома. Видається, що це занижений показник.

Болочою проблемою залишається соціальна незахищеність наших заробітчан. Лише з кількома країнами Європи укладені відповідні угоди. Оскільки 21 березня 2014 р. було підписано політичну частину Угоди про асоціацію між Європейським Союзом і Україною, а 27 червня 2014 р. — економічну частину, то тепер має бути прийнята окрема ухвала про врегулювання всіх аспектів правового і соціального захисту наших трудових мігрантів. Як наприклад у Філіппінах, де кожен місцевий заробітчанин, заплативши щороку 25 доларів, має повний пакет соціальних гарантій.

Чи повертаються українські мігранти на Батьківщину? Дехто повертається. У наших заробітчан добра репутація насамперед в Італії, Іспанії, Португалії, Греції, де переважна більшість чоловіків працюють на будівництві, а жінки — домогосподарками. Останнім часом трудова міграція стала більш «рухливою». Заробітчани з Португалії їдуть, скажімо, до Італії, з Італії — до Німеччини, Англії, Франції, а хтось ще далі — у Канаду чи США. Розвинуті країни нині не можуть обійтися без мігрантів з огляду на демографічну кризу, пов'язану низькою народжуваністю. Наші заробітчани і надалі матимуть там переваги перед трудовими мігрантами з Азії, Африки чи Латинської Америки.

Проте якими б привабливими не здавалися заробітки за кордоном нині нарешті прийшов час усім нам потужно працювати саме для України. Тільки тоді повною мірою справляться слова німецького філософа й письменника Й.Гердера про те, що «Україна стане колись новою Грецією; прекрасне осоння цього краю, весела влада народу, його музичний хист, родноча земля колись прокинутися...».

Роман Кухаренко, власкор газети «Міграція»



Житель Мурманська знайшов кохання за три тисячі кілометрів від дому – у Тернополі



Нещодавно у Тернополі посвідку на тимчасове проживання з метою возз'єднання сім'ї отримав уродженець Мурманського краю Олександр. Ця подія стала особливою не лише для чоловіка, а й для працівників міграційної служби області, адже вперше їм довелося вручати такий документ за місцем проживання заявника.

- Процедурою передбачено,

що для отримання посвідки іноземець повинен особисто звернутися до територіального підрозділу міграційної служби, - пояснює начальник відділу по роботі з іноземцями, біженцями та протидії нелегальній міграції УДМС України в Тернопільській області Лариса Христюк. - Але, працюючи з документами, слід бачити за ними людей. Тож ми зважили на стан здоров'я Олександра й посвідку вручили йому вдома.

П'ять років тому чоловік внаслідок ДТП отримав серйозну травму хребта, через яку залишився прикутим до інвалідного візка. Знову відчутти смак до життя йому допомогла тернопільська Ольга. Жінка – інвалід дитинства, тож добре розуміла, через що довелося пройти новому знайомому.

Чи можуть стосунки, які зародилися в Інтернеті мати продовження у реальному житті? «Так!» переконані Ольга і Олександр, - «Якщо вони пройшли випробування часом, відстанню і хворобою».

- Приймавши рішення оселитися за три тисячі кілометрів

від дому - в Тернополі, я розумів - багато чого доведеться залишити позаду, - зізнається Олександр, - однак знав – поряд з Ольгою здобуду значно більше. Разом із нею мені постійно хочеться ставати кращим. І хоч їхати сюди було страшно, щойно зійшов на українську землю, відчув, що в дома.

За декілька днів після приїзду Олександра, важко занедужав син Ольги. Поки медики боролися за життя хлопця, коханий був поруч із жінкою.

- Саме в такі моменти найкраще пізнається людина, - розповідає Ольга. - Нещастя скріпило наші з Олександром почуття.

Узаконивши стосунки, подружжя спільно замешкало у Тернополі. Відтак постало питання оформлення для Олександра документів на проживання в Україні. Для цього пара звернулася у міграційну службу.

- Зараз на обліку тимчасового проживання в нас перебуває трохи більше двох тисяч іноземних громадян, - повідомила Лариса Христюк, - вже цьогогоріч ми видали посвідки на тимчасове проживання 44 іноземцям,



але Олександрові першому вручили документ вдома.

Попри те, що вручення посвідки відбувалося за межами Управління міграційної служби, процедури видачі було дотримано: іноземець поставив свій підпис у посвідці, після чого мігранти заламінували сторінку.

- У тернопільян особливий менталітет, вони завжди готові прийти на допомогу, - каже

Ольга. - Куди б ми із Сашком не зверталися, всюди нам ішли на зустріч. Дуже вдячна працівникам міграційної служби за те, що погодилися приїхати до нас додому. Те, що чоловік отримав дозвіл бодай на тимчасове проживання для нас дуже важливо, а з часом, сподіваємося, він зможе іммігрувати в Україну.

Ірина Бойко, УДМС України в Тернопільській області

Історія переселенців з Криму: за місяць відкрили у Львові салон краси, хоча їхали в невідомість

Сімейна пара в захваті від міста і теплому прийому

Євгенія і Руслан Носач приїхали до Львова з Севастополя. Одружені вже вісім років, Руслан – корінний кримчанин, Євгенія прожила на півострові останні 15 років. У січні цього року вони переїхали до Львова як вимушені переселенці. Уже через місяць перукарі з Криму відкрили у Львові свій салон краси. Ми відвідали їх салон і розпитали сімейну пару, як їм живеться і працюється в самому серці західної України.



Гнітила ситуація

«Все почалося з того, що світ в один день змінився – у нас вкрали Крим. Це нечесно, абсурдно і неповажно. Якщо росіяни вважали, що це їхня земля, то треба було вирішувати питання з реальним життєм? «Так!» переконані Ольга і Олександр, - «Якщо вони пройшли випробування часом, відстанню і хворобою».

Спочатку ми ще придивлялися, але коли зрозуміли, що це надовго, вирішили виїхати. До речі, дуже змінився Севастополь в психологічному плані – став таким собі «військовим містечком». Нас це гнітило. Речі всі ми перевезли ще в листопаді в Дніпропетровськ до родичів, в Криму залишився тільки ділянку землі, де ми планували будувати будинок. До кінця року ми допрацювали, а 30 грудня минулого року сіли в машину і через день були вже в Дніпропетровську. Там ми провели близько двох тижнів, з родичами і 14 січня прибули до Львова», - розповідає Євгенія.

Чому саме Львів?

За словами жінки, її чоловік відразу хотів саме в це місто, хоча вона про-

понувала Київ, Ужгород, або Чернівці.

«Він пішов за квитками і, по поверненню сказав, що були тільки на Львів, інших, мовляв, не продавали. Ніхто нас там не чекав і місця тепло не пропонував. Єдина зачіпка – знайома з одного з майстер-класів дівчина-модель. Пізніше вона допомогла знайти квартиру за нормальною ціною, без посередників. А перші дні ми знімали маленьку квартиру, подово, для туристів – там ми зупинялися під час першого візиту до Львова, до війни. Господар навіть зробив нам знижку як переселенцям», - говорить Євгенія.

Потім, за словами переселенки, вони з чоловіком через інтернет знайшли приміщення у Сихівському мікрорайоні Львова.

«До влади за допомогою не зверталися ми, крім того, що зареєструвалися, як вимушені переселенці. Самі робили всі довідки та документи. Розумієте, чим би ви не займалися, завжди виникають питання і проблеми. Але, як висловився мій чоловік: «Якщо тут чиновники

розмовляють саме так, як я бачив, то ми будемо жити в цьому місті. У нас, окрім як: «Я сказав і крапка!», не було. Це було нове для нас», - стверджує Євгенія.

Як стартував бізнес

Підшукавши приміщення, Руслан з дружиною зробили невеликий ремонт і на початку лютого відкрили салон.

«Але як це було – в одній кімнаті ще білились стіни, а в другій ми вже обслуговували клієнтів. Потім навпаки. Уявляєте! За принципом: очі бояться – а руки роблять. А перша клієнтка була ще на тій квартирі, що ми знімали подово, – згадує наша знайома.

Клієнтів вони знаходили через соцмережі та організацію «Кримська хвиля», яка допомагає переселенцям із Криму і Сходу. Вже встигли познайомитися з місцевими фотографами і моделями, щоб робити сесії. Незважаючи на те, що це «старт», люди, на думку Руслана і Жені, до них йдуть – робити стрижки, зачіски, фарбування, манікюр та інше. Адже вони тільки інструментів

привезли з Криму – дві валізи.

«Багато приходять подивитися на нас, як на дивину – приїхали з Криму, а розкажіть, як там. Але це теж – своєрідна реклама. Якщо чесно, то, коли ми їхали сюди, багато нас зупиняли, в глибині душі були сумніви. Але тепер, мій тут взагалі, нібито все життя жив у Львові. На українській добре говорить. Мені важче, я поки що говорю тільки російською. У той же час, я в захваті від такого теплому прийому: підтримка людей, добрі слова. Чужі люди до нас приходили і питали: чим допомогти, грошей не треба...», - розповідає співрозмовниця.

Сім'я поки що не нудує по Криму. «Особливої ностальгії немає. Якщо б це був Крим, як рік тому – я хочу, а той, що зараз – ні. Чоловік каже, що, напевно, ми залишаємося тут жити назавжди. Якщо все вийде і бізнес піде вдало, то напевно, так воно і буде», - додала Євгенія Носач.

Розпочинаємо підготовку до Великодня! Святковий стіл!

Салат "Великодній"

Інгредієнти:

2 варених яйця, 1-2 помідори, пару листків зеленого салату, близько 100 г домашньої ковбаси, майонез за смаком.

Приготування:

Варені яйця, помідори та ковбасу ріжемо доволі крупними шматками, викладаємо у салатницю вперемішку з листям салату. Салат рвемо руками, щоб не зім'яти ножем. По ходу процесу або ж у самому кінці – трохи приправте це все діло майонезом. Можна ще трохи присолити.

Якщо робите салат на тарілці, то дуже гарно, якщо тарілку спершу викласти листками зеленого салату, а вже на нього решту продуктів. Зверху – легку майонезну сіточку.

Замість домашньої ковбаси можна використати запечену полядницю або шинку, або магазинну ковбасу. Співвідношення продуктів має бути таким, щоб радувало око. Смачного!

easy-cooking.com.ua



Паска з кавовим смаком

Інгредієнти:

1 кг сиру, 2 склянки цукру, 300 г вершкового масла, 6 ст.л. сметани, 4 ст.л. какао-порошку, 1/4 ч.л. солі, шоколад чорний, ванілін.



Приготування:

Розм'якшене вершкове масло розітріть до густоти сметани, додайте цукор, сіль, ванілін і какао, ретельно перемішайте. Свіжий сухий сир протріть через сито, додайте в нього сметану, перемішайте і невеликими порціями введіть в приготовлену раніше суміш. Гарненько перемішайте. Коли паска придбає рівномірний колір, перекадайте у форму під прес. Тримайте в холодному місці приблизно добу. Паска з какао буде готова!

saechka.ru

Як правильно вийти з Великого посту?

За час посту в організмі відбуваються суттєві зміни: людина відвикає від білкової їжі тваринного походження, його організм перестає виробляти ферменти, які відповідають за розщеплення м'яса, яєць і молочних продуктів. Якщо з посту виходити неправильно, то можна більше нашкодити своєму організму, ніж принести користі, це загрожує появою і загостренням виразки, колітів, панкреатиту, холециститу і поганого самопочуття.

Великий пасхальний піст найдовший і строгий з усіх православних постів, тому й вихід з нього є стресом для організму. Найголовніше правило — не починайте їсти м'ясну їжу у великій кількості, поступово ви спробуйте всі приготовані святкові частування.

Вихід з посту займає 1-2 тижні, тому радимо вам ознайомитися з основними правилами щодо повернення до повсякденного їжі.

Правило № 1 Не перевантажуйте організм делікатесами, поступово вводіть в свій раціон звичні страви.

Правило № 2 Перед прийомом їжі випийте дві склянки теплої води, завдяки яким ваш

шлунок заспокоїться, що застереже вас від запаморочення і зменшить відчуття голоду.

Правило № 3 Після закінчення посту продовжуйте їсти пісну їжу на протязі декількох тижнів, поступово вводячи в свій раціон молоко, м'ясо і яйця. Кисломолочні продукти йогурт, сир і кефір — допоможуть вашому організму звикнути до непісним їжі.

Правило № 4 Вживайте в їжу більше фруктів, овочів і зелені. Ці продукти сприяють засвоєнню більш важкої їжі.

Правило № 5 Не накидайтеся на випічку.

Правило № 6 М'ясо потрібно починати вживати поступово. Для страв краще вибирати яло-

вину, курку, індичку або кролика. М'ясо потрібно вживати у відвареному або тушкованому вигляді. Найбільш підходящою стравою в даний період буде запечена в духовці риба.

Правило № 7 Яйця відносяться до важкої їжі, яка може перевантажити печінку, тому радимо з'їдати по 2 крашанки на день.

Правило № 8 Будьте обережні з алкоголем, після посту варто вживати вино в кількості не більше 100-200 мл.

Правило № 9 Лікарі рекомендують вживати швидкі вуглеводи, наприклад, білий хліб і відварну картоплю з м'ясом. Вуглеводи допомагають організму засвоювати білок тварин-



ного походження.

Правило № 10 Вживати в їжу потрібно білки тваринного походження, адже вони легко перетравлюються і засвоюються в організмі. Раціон можна поповнити білою рибою, политую лимонним соком, який є заміником кислоти шлункового соку. Білкові продукти краще вживати в першій половині дня. Вживайте в їжу тільки

один білковий продукт за один прийом їжі.

На завершення хотілося б додати, що найголовніше під час Великого посту не тільки фізичне очищення організму, але й очищення думок і душі, відновлення психологічного стану. Витрачайте час посту на роботу над собою і зустріньте свято абсолютно новою людиною.

ukrhealth.net

Спортивні новини

Відбір Євро-2016 Група С

27.03.2015

Іспанія 1: 0 Україна
Македонія 1: 2 Білорусь
Словаччина 3: 0 Люксембург

КОМАНДА	І	О
Словаччина	5	15
Іспанія	5	12
Україна	5	9
Білорусь	5	4
Македонія	5	3
Люксембург	5	1



Ліга Чемпіонів



20 березня в швейцарському Ньоні відбулося жеребкування чвертьфіналу Ліги чемпіонів

14.04.2015
Атлетико -:- Реал Мадрид
Ювентус -:- Монако
15.04.2015
Порту -:- Баварія
ПСЖ -:- Барселона
21.04.2015
Баварія -:- Порту
Барселона -:- ПСЖ
22.04.2015
Реал Мадрид -:- Атлетико
Монако -:- Ювентус

Ліга Європи

1/4 фінала. Жеребкування: «Динамо» зіграє з «Фіорентиною», «Дніпру» дістався «Брюгге»

16.04.2015
Брюгге -:- Днепр
Вольфсбург -:- Наполі
Динамо К -:- Фіорентина
Севілья -:- Zenit
23.04.2015
Фіорентина -:- Динамо К
Днепр -:- Брюгге
Zenit -:- Севілья
Наполі -:- Вольфсбург



Брайант Дженнігс підтвердив бій з Кличком 25 квітня 2015

Поєдинок відбудеться в Нью-Йорку. Американський боксер Брайант Дженнігс заявив, що бій з чемпіоном світу за версіями WBA, WBO, IBF і IBO Володимиром Кличком пройде в намічений час. «Я щасливий. Все зроблено. 25 квітня.» Медісон Сквер Гарден «, Нью-Йорк», - написав Брайант в соцмережах. sport.segodnya.ua



У квітні Усик боксуватиме з росіянином

18 квітня на арені Палацу спорту в Києві сімферопольський важковаговик Олександр Усик (6-0, 6 КО) зустрінеться з Андрієм Князевим з Воронежа. 29-річний росіянин з прізвиськом «Російський богатыр» на професійному рингу виступає вже більше трьох років, і в даний час займає 15 рядок рейтингу WBO.

news.liga.net





ГОРОСКОП на квітень 2015 року

Овен. Меркурій допоможе вам перекопати всієї своєї правоті. Ви будете діяти сміливо і рішуче. Місяць сприятливий для подорожей, зміни місця проживання та встановлення нових професійних контактів.

Телець. Завдяки вашій наполегливості найбільш трудомісткі питання будуть цілком вдало вирішені. Ви дуже скоро зумієте надолужити згаяне, зможете позбутися обридливих проблем і навіть відкрити власний бізнес.

Близнюки. У вас на роботі очікується безліч змін. На щастя, особисто вас вони практично не торкнуться. Фінансові справи будуть складатися цілком благополучно, що дозволить вам витратити гроші на додаткові радості.

Рак. Начальство нарешті почне вас поважати і цінувати. Фінансові питання турбувати не будуть, оскільки ви отримаєте премію або підвищення. Можуть також надійти пропозиції, які в майбутньому принесуть вам гарний прибуток.

Лев. Є реальний шанс показати все, на що ви здатні. Вірогідний успіх в реалізації далекосяжних планів, зміцнення позицій на роботі або можливість почати власний бізнес, який в майбутньому принесе вам дохід.

Діва. У вас буде багато енергії, завдяки чому ви будете дуже активно трудитися. Ви нарешті зрозумієте, чого хочете і як це можна отримати. Є шанс успішно провести переговори з керівництвом, результатом яких стане підвищення зарплати.

Ваги. У квітні з'явиться можливість позбутися залежності (наприклад, від шкідливої звички або небажаного знайомства). Очікуються зміни, пожевлення, вирішення важких питань, які довго не давали вам спокою.

Скорпіон. Час підвищеної чутливості та емоційності. Ви чимось сильно здивуєте оточуючих або опинитесь в абсолютно незвичайних для вас обставинах. Важкі питання будуть несподівано вирішені, причому вирішені позитивно.

Стрілець. Ви можете дізнатися про щось новому і, по правді кажучи, малоприємному, проте не поспішайте відразу ж розривати дружні стосунки. Дуже скоро ви зрозумієте, що насправді проблема куди менше, ніж вам здалося спочатку.

Козеріг. Вас буде переповнювати енергія, тому варто зайнятися чим-небудь таким, на що у вас раніше вічно не вистачало часу. З'явиться несподіваний шанс розбагатіти, але щоб не упустити його, буде потрібно сміливе, вольове рішення.

Водолій. Вас поглине робота, яка принесе вам справжнє задоволення. Бажано вести справи спільно з такими ж ентузіастами, як ви. Розпочаті в цьому місяці проекти стануть джерелом майбутнього фінансового успіху.

Риби. Дуже хороший місяць для того, щоб приділити час сімейним справам і близьким людям. Може з'явитися шанс заробити додаткові гроші. Не пропустіть його, тільки майте на увазі, що попрацювати все-таки доведеться.

Святі місця України Костел святого Юрія

римо-католицький храм в місті Ужгород

Перша й найдавніша архітектурна пам'ятка вулиці Волощина, яка вже здалеку впадає у вічі, - римо-католицький костел св. Юрія. У 1610 р. тодішній володар міста Юрій Другет (1583-1620) під впливом знаменитого католицького вченого й проповідника Петра Пазманя (1570-1637) повернувся в лоно католицької церкви.

Через рік він зруйнував лютеранську церкву неподалік від мурів замку, бо хотів розширити свій «Квітковий сад», але ще того ж року виділив в кінці тодішньої Солянної вулиці, там, де тепер стоїть сучасний католицький костел, місце для будівництва нової церкви. Оскільки більшість жителів міста в той час були реформатами, церкву збудували швидко.

Римо-католицький костел св.Юрія У 1695 р. новий володар замку граф Міклош Берчені, рвений католик, передав її своїм одновітчанцям. І хоча пізніше (1705) князь Ференц Ракоці II розпорядився повернути її реформатам, все ж вона залишилася у володінні католиків. Але з часом церква поступово занепадала.

Сучасну церкву збудували у 1762-1766 рр. у стилі пізнього

бароко із використанням матеріалів замкової церкви. У 1830 і 1881 рр. її частково перебудували, розширили, а в 1910 р. обновили. Останнє перетворення пам'ятки відбулося в 2000-2001 рр., коли, окрім оновлення зовнішнього вигляду церкви, на її подвір'ї був заноно встановлений пам'ятник св.Марії, що стояв там до Другої світової війни.

Римо-католицький костел св.Юрія Уже в 1820 р. на церкві встановили міський годинник, за яким наглядав годинникар Дьєрдь Ласота. Пізніше, під час пожежі, годинник згорів.

У 1857 р. тодішній римо-католицький плебан Іштван Варга на кошти вірників встановив на вежі костелу новий годинник. Його потрібно було підтягувати раз на добу. Влітку 1904 р. годинник зупинився. Тоді вже міська управа на власні кошти замовила на фірмі Йозефа і Давида Фрідів новий годинник, який ще того ж року був встановлений і працює донині.

Зсередины костел має типовий пізньобароковий характер. Його обладнання, інтер'єр збе-



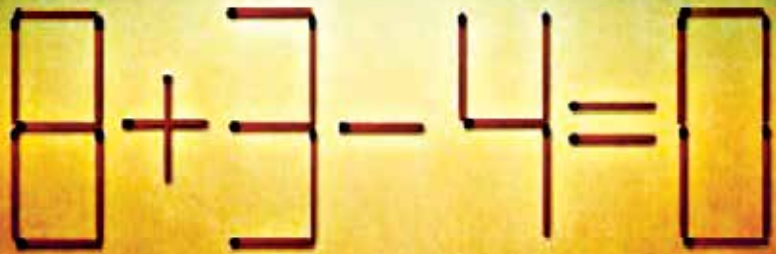
регли первісний вигляд. Найціннішою частиною інтер'єру є головний вівтар з картиною роботи відомого в Угорщині майстра пензля епохи бароко Лукача Йозефа Краккера (1717-1779).

Серед церковних речей особливої уваги заслуговують дві монстранції XV ст., які у 1710 р. вивіз з собою в Польщу, а потім в Туреччину володар міста граф Міклош Берчені. Але потім все ж повернув їх католицькій общині.

uk.wikipedia.org

ЦЮ ЗАГАДКУ МОЖУТЬ ВИРІШИТИ ВСЬОГО 5% ЛЮДЕЙ У СВІТІ

Вам необхідно перекласти тільки один сірник так, щоб вийшло рівність.



ВІДПОВІДЬ: 8-3-4=1

ВОПРОСЫ: По горизонтали: 1. Болтовня кузнечика. 6. Повод к греху. 10. Облагороженная барахолка. 11. Воздаяние за труды. 12. У буковок он бывает верхний и нижний. 13. Ремесло Пугачевой. 14. Дружелюбное поведение хвоста. 15. Клякса, после затирания ее ластиком. 16. «Согнут калачом, укусит нельзя и пройти нельзя» (загадка). 17. Полуостров в анекдотичными жителями. 21. Сценическая дама. 25. Немецкий композитор с артиллерийской фамилией. 27. Попрыгунья из басни Крылова. 28. Незванный гость, приехавший на танке. 29. Американский дядюшка, подаривший свое прозвище Соединенным Штатам. 31. Красно-белый чемпион. 35. «Мокрушник» среди охотников. 39. Спектакль, где артисты открывают рот только для того, чтобы что-нибудь спеть. 40. Лекарство, мешавшее коту Лепопольду «жить дружно». 41. Жертва аборта. 42. Посланец в космос номер два. 43. Натальная картинка. 44. Решительный корень. 45. Паспорт для бандита. 46. Театральный «тайм-аут». 47. «Укоротитель» карандаша. **По вертикали:** 1. Бутерброд с двойным «бродом». 2. То ли печенье, то ли наmeshливая клычка обманутого мужа. 3. Кларина кража. 4. Вкушение пищи монахами. 5. На какое письмо нельзя ответить? 6. Канцелярская держалка. 7. Большое животное, которое провалилось в болото. 8. Конфетный винегрет. 9. «Оттяг» по-буддийски. 18. Ступенька скалы. 19. Родной брат стерляди и белуги. 20. Малыш от Маяковского. 22. Скоростное обучение. 23. Речная колея. 24. Не воробей. 25. Униженный баритон. 26. Беспардонный человек. 30. Какой монтер запросто может устроить «конец света»? 31. Место автомобильной немобильности. 32. Юрист, «играющий» в защите. 33. «Посуда» якобы инопланетного происхождения. 34. «Близость» вилки и розетки. 35. Греховный секс. 36. Носитель лицевой растительности. 37. Судно, выводящее «однокурсников» на чистую воду. 38. Начало театра (по системе Станиславского).

КРОССВОРД

1	2	3	4	5	6	7	8	9
			10					
11					12			
			13					
14					15			
			16					
17	18	19	20		21	22	23	24
				25	26			
27					28			
				29	30			
31	32	33	34		35	36	37	38
				39				
40						41		
				42				
43						44		
				45				
46						47		

Безоплатні внески на підтримку газети «Міграція» просимо направляти на н/р 26005010126324 філія АТ «Укресімбанк» м.Одеса, МФО 328618, Код ОКПУ 24541918 БФ «Співчуття». Газета «Міграція».

МІГРАЦІЯ
Головний редактор
Іван Петрович
Супруновський

Засновник - Благодійний Фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»;
Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття».
Газета зареєстрована в Державній реєстраційній службі України 13.04.2012 р.
свідоцтво серія КВ № 18832-7632ПР
Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції
Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів

Адреса редакції:
65107 м.Одеса,
вул. Канатна, 83 каб. №719
Т/ф: (048) 728-15-92
www.migraciya.com.ua
e-mail: g.migraciya@gmail.com

Всеукраїнське інформаційно-аналітичне щомісячне видання. Виходить укр. та рос. мовами.
Газета надрукована у видавництві:
ТОВ «Прес Корпорейшн Лімітед»
21034, м.Вінниця, вул. Чехова, 12-А
тел.(042) 55-63-97, 55-63-98.
Передплатний індекс 89611.
Зам.№1518103, Тираж 7700 экз.